



9197



019197

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذسجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

الهامش

**AMENDED AND RESTATED
ARTICLES OF ASSOCIATION
AL SALAM BANK B.S.C.
BAHRAIN PUBLIC JOINT STOCK COMPANY**

النظام الأساسي المُعَدَّل
بنك السلام ش.م.ب.
شركة مساهمة بحرينية عامة ش.م.ب.

On Wednesday, the 29th of Shawwal of the year One Thousand Four Hundred and Forty Five of Hijra year, corresponding to the 8th of May of the year Two Thousand and Twenty Four of the Gregorian Calendar year.

في يوم الأربعاء ٢٩ من شهر شوال لعام ألف وأربعمائة وخمسة وأربعين للهجرة الموافق ٨ من شهر مايو لعام ألفين وأربعة وعشرين للميلاد.

كاتب العدل الخاص هاشم يعقوب أحمد

Before me,
A Private Notary in the Kingdom of Bahrain.

لدى أنا،
كاتب عدل خاص في مملكة البحرين.

Attended before me:

حضر:

Al Salam Bank B.S.C., a company registered in the Kingdom of Bahrain under Commercial Registration No. 59308, represented for the purposes of signing these Amended and Restated Articles of Association by Mr Mohammed Sajjad Ashraf, a British National, holder of Identity Card No. 810323680, in accordance with the resolutions passed by the Shareholders at the Extraordinary General Meeting held on 31st March 2024.

بنك السلام ش.م.ب. (عامة)، وهي شركة مسجلة في مملكة البحرين تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، ويمثلها لغرض التوقيع على النظام الأساسي المُعَدَّل هذا السيد/ محمد سجاد أشرف، بريطاني الجنسية، يحمل بطاقة هوية رقم ٨١٠٣٢٣٦٨٠، وذلك بموجب القرارات الصادرة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية لمساهمي الشركة المنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤.

WHEREAS, Al Salam Bank B.S.C., is a Bahraini Public Shareholding Company incorporated in the Kingdom of Bahrain and registered with the Ministry of Industry and Commerce (hereinafter referred to as the "Ministry") under Commercial Registration No. 59308 in accordance with the Bahrain Commercial Companies Law Decree No. (21) of 2001 and its amendments, and according to its Amended and Restated Memorandum and Articles of Association notarised before the Notary on 18 April 2023 under No. 2023029368 (hereinafter referred to as the "Company").

حيث إن بنك السلام ش.م.ب. (عامة)، هي شركة مؤسسة في مملكة البحرين كشركة مساهمة عامة ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الوزارة") تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، وذلك بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته، وعقد التأسيس والنظام الأساسي المُعَدَّلين الموثقين لدى كاتب العدل بتاريخ ١٨ أبريل ٢٠٢٣ تحت مسلسل رقم ٢٠٢٣٠٢٩٣٦٨ (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الشركة").

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



ملاحظة: تمت الترجمة من قبل / خالد أحمد يوسف الطويحي بحريني الجنسية يحمل بطاقة الهوية رقم 811110427 من اللغة العربية الى اللغة الانجليزية توقيع المترجم



9198



019198

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 2 -

- ٢ -

الهامش

AND WHEREAS, the Shareholders of the Company resolved in their Extraordinary General Meeting held on 31 March 2024, the following:

- 1- To approve the increase in the Company's issued and paid up share capital from BD 261,693,015 (Bahraini Dinars Two Hundred Sixty One Million Six Hundred Ninety Three Thousand and Fifteen) to BD 274,777,666 (Bahraini Dinars Two Hundred Seventy Four Million Seven Hundred Seventy Seven Thousand Six Hundred and Sixty Six), and the issued shares from 2,616,930,150 shares (Two Billion Six Hundred Sixteen Million Nine Hundred Thirty Thousand One Hundred and Fifty shares), to 2,747,776,658 shares (Two Billion Seven Hundred Forty Seven Million Seven Hundred Seventy Six Thousand Six Hundred and Fifty Eight shares), resulted from the addition of bonus shares of 130,846,508 shares (One Hundred Thirty Million Eight Hundred Forty Six Thousand Five Hundred and Eight shares), as per the resolutions of the Annual General Meeting of the Company held on 31 March 2024.

- 2- To adopt a new Amended and Restated Memorandum and Articles of Association for the Company, to reflect the above mentioned resolution.

AND ACCORDINGLY, the current Amended and Restated Articles of Association of the Company is cancelled and replaced with these Amended and Restated Articles of Association.

AND WHEREAS, the Shareholders have the legal capacity, therefore they have agreed to adopt these Amended and Restated Articles of Association as per the following articles.

The preamble constitutes an integral part of these Amended and Restated Articles of Association and shall be read with it.

وحيث قرر مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية والمنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤، ما يلي:

- ١- الموافقة على زيادة رأس مال الشركة الصادر والمدفوع من مبلغ ٢٦١,٦٩٣,٠١٥ دينار بحريني (مئتان وواحد وستين مليوناً وستمائة وثلاثة وتسعين ألفاً وخمسة عشر) إلى مبلغ ٢٧٤,٧٧٧,٦٦٦ دينار بحريني (مئتان وأربعة وسبعين مليوناً وسبعمائة وسبعة وسبعين ألفاً وستمائة وستة وستين) والأسهم الصادرة من ٢,٦١٦,٩٣٠,١٥٠ سهماً (ملياران وستمائة وستة عشر مليوناً وتسعمائة وثلاثين ألفاً ومائة وخمسين سهماً) إلى ٢,٧٤٧,٧٧٦,٦٥٨ سهماً (ملياران وسبعمائة وسبعة وأربعين مليوناً وسبعمائة وستة وسبعين ألفاً وستمائة وثمانية وخمسين سهماً)، الناتج عن إضافة أسهم المنحة البالغة ١٣٠,٨٤٦,٥٠٨ سهماً (مائة وثلاثين مليوناً وثمانمائة وستة وأربعين ألفاً وخمسمائة وثمانية سهماً)، وذلك بناءً على قرارات الجمعية العمومية العادية السنوية للشركة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٤.

- ٢- اعتماد عقد تأسيس ونظام أساسي مُعطلين جديدين للشركة، بما يتوافق مع القرار المذكور أعلاه.

وبناءً عليه، يلغى النظام الأساسي المُعطل الحالي ويحل محله النظام الأساسي المُعطل هذا.

وحيث ان المساهمين حاززون للأهلية القانونية الكاملة، فقد اتفقوا على اعتماد هذا النظام الأساسي المُعطل وفقاً للمواد المبينة أدناه.

تعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من النظام الأساسي المُعطل هذا وتقرأ معه.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29199



019199

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 3 -

- ٣ -

الهامش

Article 1: Preamble

المادة الأولى: التمهيد

The Company was formed in accordance with and submits to the provisions of the Bahrain Commercial Companies Law, Decree No. (21) of 2001, its amendments and its Implementation Regulations issued as per to Ministerial Order No. (6) of 2002 (hereinafter referred to as the "Law") and the provisions of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law No. (64) of 2006 and the Central Bank of Bahrain Rulebook Volume No. 2 and the provisions of this Amended and Restated Articles of Association and the Amended and Restated Memorandum of Association attached hereto, provided that the said Amended and Restated Articles of Association and the Amended and Restated Memorandum of Association shall be approved by the Ministry.

تأسست الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته ولائحته التنفيذية الصادرة بموجب القرار الوزاري رقم (٦) لسنة ٢٠٠٢ (ويشار إليهما فيما بعد بعبارة "القانون") وأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ وقواعد مصرف البحرين المركزي المنصوص عليها في المجلد رقم ٢ ولأحكام النظام الأساسي المُعدّل هذا وعقد التأسيس المُعدّل الملحق طيّه، شريطة التصديق على هذا النظام الأساسي المُعدّل وعقد التأسيس المُعدّل من قبل الوزارة.

Article 2: Company's Name

المادة الثانية: اسم الشركة

"Al Salam Bank", a Bahraini Shareholding Company-Public (B.S.C.).

"بنك السلام"، شركة مساهمة عامة بحرينية (ش.م.ب.).

Article 3: Change of the Company's Name

المادة الثالثة: تغيير اسم الشركة

The Extraordinary General Meeting may change the name of the Company in accordance with Article (67) of the Commercial Companies' Law No. 21 of 2001, after getting the prior written approval of the Central Bank of Bahrain and the Ministry.

يجوز للجمعية العامة غير العادية تغيير اسم الشركة طبقاً للمادة (٦٧) من قانون الشركات التجارية رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، وذلك بعد الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من مصرف البحرين المركزي والوزارة.

Article 4: Head Office

المادة الرابعة: المقر الرئيسي للشركة

The Company's Head Office and legal domicile shall be in Manama, Kingdom of Bahrain. The Company may resolve to establish branches, offices or agencies thereof within the Kingdom or overseas after obtaining the prior written consent of the Central Bank of Bahrain.

المقر الرئيسي للشركة وموطنها القانوني في مدينة المنامة في مملكة البحرين. ويجوز للشركة أن تنشئ فروعاً أو مكاتب أو وكالات في مملكة البحرين أو خارجها وذلك بعد أخذ الموافقة الخطية المسبقة من مصرف البحرين المركزي.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



9200



019200

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتفويض

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 4 -

- ٤ -

الهامش

Article 5: Objectives of the Company

المادة الخامسة: أغراض الشركة

Notwithstanding the provisions of these Articles, the Company shall, at all times, comply with the Central Bank of Bahrain Law and with any notices, circulars, rules and regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time. In particular, the Company shall comply with the regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time related to the license granted to the Company, and any other special directives or rules imposed by the Central Bank of Bahrain on the Company. In view of the above, the Company shall carry out the following activities in full compliance and conformity with the tenets and provisions of Islamic Shari'a:

على الرغم مما يرد في نصوص هذه المواد، تلتزم الشركة في جميع الأوقات بقانون مصرف البحرين المركزي وبأي نشرات، قواعد وأنظمة يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر، وعلى وجه الخصوص، تلتزم الشركة وتنفيذ بالقواعد والأنظمة التي يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر والمتعلقة بالترخيص الممنوح للشركة وكذلك بأي توجيهات خاصة أو قواعد يفرضها مصرف البحرين المركزي على الشركة. وإستناداً على ما تقدم سوف تزاوّل الشركة، بموجب شروط ومقتضيات الشريعة الإسلامية، الأنشطة التالية:

- 1- To grant financing and financial credit in Shari'a-compliant forms and under Shari'a-compliant contracts to persons and corporate bodies, commercial, civil, credit, industrial, mining and personal enterprises and projects, and for all legally acceptable purposes to finance different consumer transactions, including the purchase of commercial, residential and industrial properties and movable and immovable properties in general, and provide financing under Shari'a compliant rules to finance transactions conducted by individuals, companies and associations, or any party the Company deems it fit to deal with, and finance the purchase of automobiles, vehicles, equipment and various means of transport;
- 2- To carry out all kinds of banking services and operations, of various Shari'a forms, for its account and for the account of others;
- 3- To invest funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, under Shari'a compliant contracts, including the purchase and sale of gold bullion, foreign currencies and sale and purchase of their drafts;

- ١- منح التمويل والإعتمادات المالية بصيغ وعقود شرعية إلى الأفراد والهيئات والمؤسسات والمشاريع التجارية والمدنية والإئتمانية والصناعية والتعدينية والشخصية ولكافة الأغراض المشروعة قانوناً للأغراض الاستهلاكية المختلفة بما في ذلك شراء العقارات التجارية والسكنية والصناعية والأموال المنقولة وغير المنقولة بصفة عامة ومنح التمويل بعقود شرعية لغايات تمويل العمليات التي يتولاها الأفراد والشركات والجمعيات أو أي جهة ترى الشركة التعامل معها وتمويل شراء السيارات والمركبات والمعدات ووسائل النقل المختلفة؛
- ٢- القيام بجميع أعمال الخدمات والعمليات المصرفية بكافة صيغها الإسلامية لحسابها أو لحساب الغير؛
- ٣- القيام بتوظيف الأموال المتاحة للإستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الإستثمارات المختلفة بصيغ وعقود شرعية ويشمل شراء أو بيع السبائك الذهبية والعملات الخارجية وبيع وشراء حوالاتها؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019201



019201

مملكة البحرين
دولة العدل والشريعة الإسلامية وقايف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 5 -

- 5 -

الهامش

Article 5 (continued): Objectives of the Company

- 4- To invest and place funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, including Murabaha, Mudharaba, Musharaka, Salam sales, Ijara, Istisna'a' and such other forms of Shari'a acceptable investments;
- 5- To safe-keep all monies, precious stones, jewelry, certificates, Sukuks, notes, packages and parcels and lease safe metal boxes;
- 6- To act as agent and principal and accept agencies and appoint agents for commission or without commission;
- 7- To open accounts of all types, accept deposits, investment accounts and safe-keeping accounts in all currencies approved by the Board of Directors within the limits allowed by the directives of the Central Bank of Bahrain;
- 8- To issue and keep Sukuks and securities of all types and offer them to the public, as well as issuing Shari'a compliant Mudharabas, of all forms, in accordance with the methods and rules governing them;
- 9- To manage syndicated financing, whether individually or in conjunction with third parties;
- 10- Provide financial advisory services and act as agent or manager for financing transactions and joint possession, whether individually or in conjunction with third parties;
- 11- To establish and manage subsidiary Takaful companies owned by parent companies after obtaining the approval of the Central Bank of Bahrain and the Ministry;

المادة الخامسة (تتمة): أغراض الشركة

- ٤- القيام بتوظيف الأموال المتاحة للاستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الاستثمارات المختلفة ويشمل ذلك صور المرافعة والمضاربة والمشاركات وبيع السلم والإجارة والاستصناع وغيرها من صور الاستثمارات المجازة شرعاً؛
- ٥- حفظ جميع أنواع النقود والمعادن الثمينة والمجوهرات والشهادات والسندات والصكوك والطرود والرزم وتأجير الخزائن الخاصة؛
- ٦- القيام بأعمال الأمين والوكيل وقبول الوكالات وتعيين الوكلاء بعمولة أو بغير عمولة؛
- ٧- فتح الحسابات بأنواعها وقبول الودائع وحسابات الاستثمار وحسابات الأمانة بمختلف العملات التي يقرها مجلس الإدارة في حدود ما تسمح به تعليمات مصرف البحرين المركزي؛
- ٨- إصدار وحفظ الصكوك والأوراق المالية بكافة أنواعها وطرحها للجمهور وكذلك إصدار المضاربات الشرعية بكافة أشكالها وفقاً للأساليب والقواعد المنظمة لها؛
- ٩- إدارة عمليات التمويل المجموعة سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- ١٠- تقديم المشورة المالية والقيام بدور الوكيل أو المدير المؤتمن لعمليات التمويل والحيارة المشتركة سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- ١١- تأسيس وإدارة شركات تأمين فرعية (التكافل) مملوكة من قبل الشركة الأم وذلك بعد أخذ الموافقة من مصرف البحرين المركزي والوزارة؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



9202



019202

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيد

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 6 -

- 6 -

الهامش

Article 5 (continued): Objectives of the Company

12- To accept Zakah and unconditional donations and contributions from third parties for the account of the Zakah fund and the interest-free loan fund and spend them on beneficiaries in accordance with the provisions of Islamic Shari'a and to realize the Company's social objectives;

13- The Company's objectives and powers provided above shall be interpreted in a broader definition consistent with the provisions of Islamic Shari'a and realizes the Company's objectives and enables it to engage in all acts, activities and transactions sanctioned by Islamic Shari'a in the widest meanings possible. The Company may realize its objectives and exercise its powers above in the Kingdom of Bahrain and in other countries all over the world;

14- To purchase commodities and other movable properties for the sake of selling or letting them or lease them in order to sub-let them; and

15- To set up co-operative or mutual organizations consistent with the provisions of Islamic Shari'a to guarantee its own funds and cash deposits and all movable and fixed values and manage mutual insurance organizations for the account of others.

The Company may have interest in, or take part in, any form whatsoever, with entities conducting business activities similar to its own or those which may be conducive to the realization of its objectives in the Kingdom of Bahrain or elsewhere, and it may also participate, in any way whatsoever, with government entities or organizations or merge with them and acquire them or acquire such entities or attach them to it. It may also participate, in any form, with government entities in the Kingdom of Bahrain or elsewhere in a way that may serve the country's national interest and the Company's objectives.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders

المادة الخامسة (تتمة): أغراض الشركة

١٢- قبول الزكاة والهبات والتبرعات غير المشروطة من الغير لحساب صندوق الزكاة وصندوق القرض الحسن وانفاقها على المستحقين وفق أحكام الشريعة الإسلامية وبما يحقق أهداف الشركة الاجتماعية؛

١٣- تفسر أغراض وصلاحيات الشركة المنصوص عليها في الفقرات أعلاه تفسيراً واسعاً يتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية ويحقق أغراض الشركة ويمكنها من ممارسة جميع التصرفات والأنشطة والمعاملات التي تجيزها الشريعة الإسلامية بأوسع معانيها. ويجوز للشركة أن تحقق أغراضها وتمارس صلاحيتها المذكورة في مملكة البحرين وفي الأقطار الأخرى على امتداد العالم؛

١٤- شراء السلع وغيرها من الأموال المنقولة بقصد بيعها أو بقصد تأجيرها أو استئجارها لتأجيرها من الباطن؛ و

١٥- إنشاء أنظمة تعاونية أو تبادلية تتفق مع أحكام الشريعة لتأمين أموالها الخاصة والودائع النقدية وسائر القيم المنقولة والثابتة وإنشاء وإدارة هيئات تأمين تبادلي لصالح الغير.

ويجوز للشركة وبأي صيغة كانت أن يكون لها مصلحة مع أو المشاركة مع الهيئات التي تزاوّل أعمالاً شبيهة بأعمالها المنصوص عليها في الفقرات السابقة، أو التي قد تعاونها على تحقيق غرضها في مملكة البحرين أو في خارجها، كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية أو تندمج فيها أو تشتريها وتلتحق بها كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية في مملكة البحرين أو الخارج بما يحقق مصلحة البلاد القومية وأغراض الشركة.





9203



019203

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 7 -

- ٧ -

الهامش

Article 5 (continued): Objectives of the Company

The Company's objectives shall also include carrying out all activities necessary to conduct its business activities, in the form of participation in other existing companies or set up branches, divisions, subsidiaries or regional offices or acquire and own shares or equities in other existing companies, and such things that are conducive to the realization of the Company's objectives.

Article 6:

The Company shall comply with the provisions of Islamic Shari'a in everything related to its activities, such as contracts and transactions, and shall seek, in doing so, the assistance of a Shari'a Supervisory Board (SSB) which shall direct the Company's activities and supervise it to ensure compliance with the provisions and tenets of Islamic Shari'a. The SSB's Fatwas shall be binding upon the Company.

Article 7: Company's Term

The Company's term shall be unspecified.

PART II COMPANY'S SHARE CAPITAL Chapter One The Shares

Article 8: Company's Share Capital

The authorized share capital of the Company shall be BD 500,000,000 (Bahraini Dinars Five Hundred Million only), divided into 5,000,000,000 shares (Five Billion shares), with a nominal value of BD 0.100 each.

المادة الخامسة (تتمة): أغراض الشركة

كما تشمل أغراض الشركة على القيام بجميع ما يلزم للنهوض بأعمالها من المشاركة في شركات أخرى قائمة وإنشاء فروع أو أقسام أو شركات فرعية أو مكاتب إقليمية أو امتلاك وحيازة حصص أو أسهم في شركات أخرى قائمة وغير ذلك مما يلزم لتحقيق أغراض الشركة.

المادة السادسة:

تلتزم الشركة بتطبيق أحكام الشريعة الإسلامية في كل ما يتصل بنشاطها من عقود ومعاملات وتستعين في ذلك بهيئة للرقابة الشرعية لتوجيه نشاطات الشركة ومراقبتها والإشراف عليها للتأكد من التزامها بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وتكون فتاواها وقراراتها ملزمة للشركة.

المادة السابعة: مدة الشركة

مدة هذه الشركة غير محددة.

الباب الثاني رأس مال الشركة الفصل الأول الأسهم

المادة الثامنة: رأس مال الشركة

حدد رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني (خمسمائة مليون ديناراً بحرينياً) موزعاً على ٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (خمسة مليار سهم)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد.

محمد سجاد أشرف

بالتبابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9204



019204

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 8 -

- 8 -

الهامش

Article 8 (continued): Company's Share Capital

The issued and paid up share capital of the Company shall be BD 274,777,666 (Bahraini Dinars Two Hundred Seventy Four Million Seven Hundred Seventy Seven Thousand Six Hundred and Sixty Six) distributed into 2,747,776,658 shares (Two Billion Seven Hundred Forty Seven Million Seven Hundred Seventy Six Thousand Six Hundred and Fifty Eight shares), of a nominal value of BD 0.100 each;

The Shareholders subscribed in the issued and paid up share capital as mentioned in the allotment report attached with this Amended and Restated Articles of Association.

Article 9: Initial Public Offering Method

Initial Public Offering for subscription for shares issued by the Company shall be conducted as follows:

- Shares shall be offered for public subscription after obtaining the approval of the pertinent authorities, by inviting the public through publication in accordance with the provisions of the Law.
- The IPO shall be conducted in one commercial bank or more licensed to operate in the Kingdom of Bahrain and the GCC countries or through one of their branches or representatives abroad, or through securities companies and other parties approved by the Central Bank of Bahrain and the Ministry; and
- The Company shall, when offering shares for public subscription, issue an announcement approved by the Ministry and Bahrain Bourse inviting the public for subscription. Such announcement shall contain the particulars set forth in Article (10) below.

المادة الثامنة (تتمة): رأسمال الشركة

حدد رأس مال الشركة الصادر والمدفوع بمبلغ ٢٧٤,٧٧٧,٦٦٦ دينار بحريني (مئتان وأربعة وسبعين مليوناً وسبعمائة وسبعة وسبعين ألفاً وستمائة وستة وستين) موزعاً على ٢,٧٤٧,٧٧٦,٦٥٨ سهماً (ملياران وسبعمائة وسبعة وأربعين مليوناً وسبعمائة وستة وسبعين ألفاً وستمائة وثمانية وخمسين سهماً)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد؛

وقد تم الاكتتاب في رأس المال الصادر والمدفوع من قبل المساهمين كما هو مرفق في تقرير التخصيص المرفق بهذا النظام المعدل.

المادة التاسعة: كيفية الاكتتاب العام

يجري الاكتتاب العام في الأسهم التي تصدرها الشركة على النحو التالي:

- أ- تطرح الأسهم للاكتتاب العام بعد أخذ موافقة الجهات المختصة وذلك بدعوة الجمهور عن طريق النشر وفقاً لأحكام القانون.
- ب- يجري الاكتتاب في بنك أو أكثر من البنوك التجارية المرخص لها بالعمل في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي أو أحد فروعها أو ممثلها في الخارج، أو عن طريق شركات الأوراق المالية أو غيرها من الجهات التي يوافق عليها مصرف البحرين المركزي والوزارة؛ و
- ج- تصدر الشركة عند طرح الأسهم في الاكتتاب العام بياناً معتمداً من الوزارة وبورصة البحرين يتضمن دعوة الجمهور للاكتتاب يشتمل على البيانات الواردة في المادة (١٠) أدناه.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



29205



019205

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 9 -

- 9 -

الهامش

Article 10:

المادة العاشرة:

The Company shall prepare an announcement inviting the public for the Company's initial public offering (IPO). Such statement shall contain the following particulars:

تقوم الشركة بإعداد بيان دعوة الجمهور الى الإكتتاب في اسهم الشركة، ويشمل البيان ما يلي:

a- The Company's name and its legal status;

أ- اسم الشركة وشكلها القانوني؛

b- A summary of the Company's Memorandum and Articles of Association, which to include the objectives, head office, the term of the Company (if available), the names of the Shareholders along their domicile and nationalities, the amount of its share capital, the share's price and the amount to be paid of this price, the in kind shares and the amount of the expenses that were paid during the incorporation of the Company;

ب- ملخصاً لعقد تأسيس الشركة ونظامها الأساسي، تذكر فيه أغراض الشركة ومركزها الرئيسي ومدة الشركة - إن وجدت - وأسماء مساهميها ومحال إقامتهم وجنسياتهم ورأسمال الشركة وقيمة السهم والمبلغ الواجب دفعه من هذه القيمة والحصص العينية ومقدار النفقات والأجور والتكاليف التي صرفت في تأسيس الشركة؛

c- Maximum number of shares for which a person may subscribe;

ج- الحد الأعلى لعدد الأسهم التي يمكن للشخص أن يكتتب فيها؛

d- Number of shares required to be owned to qualify for membership in the Board of Directors;

د- عدد الأسهم التي يشترط تملكها للحصول على العضوية في مجلس الإدارة؛

e- Date, venue and conditions of the IPO;

هـ- ميعاد الإكتتاب ومكانه وشروطه؛

f- The date of issuance of the incorporation resolution and the date of its publication in the Official Gazette; and

و- تاريخ صدور قرار تأسيس الشركة وتاريخ نشره في الجريدة الرسمية؛ و

g- Subscription underwriters, if any.

ز- متعهدو الإكتتاب، إن وجدوا.

The IPO announcement must be signed by all members of the Board of Directors or their legally appointed representatives, and they shall be jointly liable for the accuracy of the particulars contained therein. Such announcement shall be approved by the directorate entrusted with monitoring the stock markets at the Central Bank of Bahrain.

ويجب أن يكون بيان الإكتتاب موقعاً من جميع أعضاء مجلس الإدارة أو من ينوب عنهم قانوناً ويكونون مسؤولين بالتضامن عن صحة البيانات الواردة به، ويعتمد هذا البيان من الإدارة المختصة بمراقبة الأسواق المالية في مصرف البحرين المركزي.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29206



019206

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 10 -

- 10 -

الهامش

Article 11: IPO Announcement

- a- The IPO shall remain open for a period of not less than ten days and no more than three months;
- b- An accredited bank or more may underwrite the remaining subscription shares and undertake to buy the unsubscribed-for shares offered for subscription within the prescribed period;
- c- If, after the closure of subscription, it appears that subscription has exceeded the number of shares offered for subscription, shares shall be distributed among the subscribers in the manner agreed upon with the Central Bank of Bahrain and the Ministry. The Minister of Industry and Commerce may decide to distribute a number of the shares amongst all the subscribers as far as they would not exceed 15% of the share capital of the Company. After that, the distribution shall be conducted in the manner mentioned in the previous paragraph.

Article 12:

The Promoters subscribed in the share capital of the Company by Seventy Eight Million shares (78,000,000 shares) and the rest will be put for public offering in the Kingdom of Bahrain and the GCC countries.

Article 13:

- The Promoters will carry out all the necessary procedures to complete the final incorporation of the Company and the procedures related to the IPO. They may assign the task of executing these procedures to the persons whose documents are complete and have the right to deposit the amounts of the subscription and withdraw to cover for expenses of the incorporation and finalizing the subscription in the proper way.
- Every subscriber shall be given a printed copy of the Memorandum and Articles of Association against a price to be determined by the Company.

المادة الحادية عشرة: إعلان الإكتتاب

- أ- يكون باب الإكتتاب مفتوحاً لمدة لا تقل عن عشرة أيام ولا تزيد على ثلاثة أشهر؛
- ب- يجوز أن يتعهد أحد البنوك المعتمدة أو أكثر بتغطية ما تبقى من أسهم الإكتتاب ويلتزم بشراء ما لم يتم تغطيته من الأسهم المطروح للإكتتاب خلال المدة المحددة له؛
- ج- إذا ظهر بعد إغلاق الإكتتاب أنه قد جاوز عدد الأسهم المطروحة، يتم توزيع الأسهم على المكتتبين بالكيفية التي يتم الإتفاق عليها مع مصرف البحرين المركزي والوزارة. ويجوز لوزير الصناعة والتجارة أن يقرر توزيع عدد من الأسهم على جميع المكتتبين على ألا يتجاوز ١٥٪ من رأسمال الشركة، ثم يجري التوزيع بعد ذلك على النحو المنصوص عليه في الفقرة السابقة.

المادة الثانية عشرة:

يكتتب المؤسسون في رأس مال الشركة بأسهم عددها ٧٨,٠٠٠,٠٠٠ سهم (ثمانية وسبعون مليون سهم) وي طرح الباقي للاكتتاب العام في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي.

المادة الثالثة عشرة:

- يقوم المؤسسون بجميع الاجراءات اللازمة لإتمام تأسيس الشركة نهائياً والاجراءات المتعلقة بطرح الأسهم في الاكتتاب العام، ولهم أن يوكلوا بتنفيذ هذه الاجراءات الى الأشخاص الذين يقع عليهم استيفاء المستندات اللازمة ومن لهم حق ايداع مبالغ الاكتتاب وحق السحب على مصاريف التأسيس واتمام عملية التخصيص بالطريقة المناسبة.

- تعطى لكل مكتتب نسخة مطبوعة من عقد تأسيس الشركة والنظام الأساسي لقاء مبلغ تحدده الشركة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9207



019207

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 11 -

- 11 -

الهامش

Article 13 (continued):

- The Bank through which subscription is made shall maintain all the monies received from the subscribers for the Company's account, and it may not hand them over except to the Board of Directors, in pursuance of the provisions of the Commercial Companies Law, after surplus subscribed for capital is returned immediately after allotment of shares in accordance with Article (11) above.

المادة الثالثة عشرة (تتمة):

- يلتزم البنك الذي تم فيه الاكتتاب باحتفاظه بجميع الأموال المقبوضة من المكتتبين لحساب الشركة ولا يجوز له أن يسلمها إلا لمجلس الإدارة، طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية، بعد أن تتم إعادة فائض رأس المال المكتتب به فوراً بعد تخصيص الأسهم وفقاً للمادة (١١) أعلاه.

Article 14: Nationality of Shareholders and Trading in Shares

- a) Trading in shares, registering and depositing them, transfer of the title thereto, making a set-off involving them, settling them, registering mortgages thereon and distraining them, as well as the Company's purchase of its own shares, shall be in pursuance of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law, promulgated by Law No. (64) of the year 2006, and its Implementing Regulations.

المادة الرابعة عشر: جنسية المساهمين وتداول الأسهم

- (أ) يكون تداول الأسهم وتسجيلها وإيداعها ونقل ملكيتها وتناقصها وتسويتها وقيد الرهن والحجز عليها وشراء الشركة لأسهمها وفقاً لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية الصادر بالقانون رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ واللوائح الصادرة تنفيذاً لأحكامه.

- b) The ownership of the shares of the Company is prohibited by any of its subsidiary Companies.

- (ب) يحظر تملك أسهم الشركة من قبل أي شركة تابعة لها.

Article 15: Late Payment

If the shareholder does not pay the value of the shares within the specified period, the Board of Directors may execute against the shares by serving a notice on the shareholder to pay the installment by way of a registered letter with an acknowledgment slip. If no payment is made within ten days from the date of receipt of the notice, the Company may sell the shares on Bahrain Bourse or by public auction. However, a shareholder who is late in paying the installment due may pay the amount due thereon until the date fixed for the bidding, plus any expenses incurred by the Company.

المادة الخامسة عشرة: المبالغ المتأخرة من قيمة رأس المال

وإذا تخلف المساهم عن دفع القسط المستحق على قيمة السهم في ميعاد الإستحقاق جاز لمجلس الإدارة التنفيذ على الأسهم وذلك بإخطار المساهم بدفع القسط المستحق بكتاب مسجل مصحوباً بعلم الوصول، فإذا لم يتم بالوفاء خلال عشرة أيام من تاريخ وصول الإخطار جاز للشركة بيع السهم في بورصة البحرين أو في مزاد علني. ومع ذلك يجوز للمساهم المتخلف عن سداد القسط المستحق حتى اليوم المحدد للمزايدة أن يدفع القيمة المستحقة عليه مضافاً إليها المصروفات التي أنفقتها الشركة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29208



019208

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 12 -

- ١٢ -

الهامش

Article 16: Share Certificates

المادة السادسة عشرة: شهادة الأسهم

The Board of Directors shall hand over, within three months from the date of payment of the last installment or payment of the entire value of the shares, the final share certificates marked with serial numbers, signed by two Board members and sealed with the Company's stamp. The share certificate shall contain, particularly, the Company's Registration Number in the Commercial Registry, the authorized capital and the issued capital and the fully paid up amount thereof, the number of shares it is distributed to, their features and Company's head office and term, if any. The Minister of Industry and Commerce may give exceptions to all, or some of, these particulars.

يسلم المجلس خلال ثلاثة أشهر من تاريخ وفاء القسط الأخير أو الوفاء بقيمة الأسهم كاملة شهادة نهائية للأسهم تعطى أرقام مسلسلّة ويوقع عليها عضوان من أعضاء مجلس الإدارة وتختم بختم الشركة. ويجب أن تتضمن شهادة الأسهم على الأخص رقم قيد الشركة في السجل التجاري ومقدار رأس المال المصرح به والصانر والمدفوع منه وعدد الأسهم الموزعة عليه وخصائصها ومركز الشركة ومدتها - إن وجدت - ولوزير الصناعة والتجارة الاستثناء من كل أو بعض تلك البيانات.

A share certificate need not be issued in a special form as long as it has fulfilled all the particulars aforesaid.

ولا يشترط أن تصدر شهادة الأسهم في شكل معين طالما كانت مستوفاة للبيانات السابق ذكرها.

Article 17: Shareholders' Rights

المادة السابعة عشرة: حقوق أصحاب الأسهم

Shares shall confer equal rights and obligations. A shareholder shall, in particular, have the following rights:

ترتب الأسهم حقوقاً والتزامات متساوية، ويتمتع العضو بوجه خاص بالحقوق الآتية:

- 1- To receive the dividends which are decided to be distributed to shareholders;
- 2- To receive his commensurate share in all the Company's assets at the time of liquidation. When dividends are paid out, the Company shall pay the dividends to the last shareholder registered as an owner of the shares registered in the Company's books after the General Assembly has approved the financial statements and dividend payment. As regards to the Company's assets, the last shareholder registered in the Company's registers shall alone receive the amounts due to him for his share in such assets;

١ - قبض الأرباح التي يقرر توزيعها على المساهمين؛

٢ - استيفاء حصة من جميع أموال الشركة عند التصفية، وعند توزيع أية أرباح على الأسهم تقوم الشركة بتوزيع الأرباح على المساهم المسجل كآخر مالك للأسهم مقيد في سجلات الشركة عند مصادقة الجمعية العامة على البيانات المالية وتوزيع الأرباح. أما بالنسبة لموجودات الشركة فإن آخر مالك للأسهم مقيد في سجلات الشركة هو وحده الذي له الحق في قبض المبالغ المستحقة عن نصيبه في هذه الموجودات؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019209



019209

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 13 -

- ١٣ -

الهامش

Article 17 (continued): Shareholders' Rights

المادة السابعة عشرة (تتمة): حقوق أصحاب الأسهم

- 3- To participate in the business of the Company, whether at general assemblies or on the Board of Directors in accordance with the Company's Articles of Association;
- 4- To receive a printed folder which shall include the balance sheet of the year just ended, a statement of profit and loss and the reports of the Board of Directors and the Auditors;
- 5- To file a suit in the Court for the annulment of any resolution passed by the General Assembly or by the Board of Directors which violates law of public order or of the provisions of the Amended and Restated Memorandum of Association or these Amended and Restated Articles;
- 6- To assign his shares and to have priority in subscribing for new shares in accordance with the provisions of the Law, while taking into consideration the provisions and decisions governing the rules, conditions and procedures for acquisitions and mergers issued by the Central Bank of Bahrain
- 7- To have access to the Company's records and obtain copies or extracts of their particulars in accordance with the provisions and stipulations specified in the Articles of Association, provided that the use thereof must not prejudice the Company's interests or its financial position or third parties; and
- 8- Other rights provided in the Law, these Amended and Restated Articles of Association and the Amended and Restated Memorandum of Association.

- ٣ - المساهمة في إدارة أعمال الشركة، سواء في الجمعيات العامة أو في مجلس الإدارة، طبقاً لنظام الشركة؛
- ٤ - الحصول على تقرير يشتمل على ميزانية السنة المالية المنقضية وحساب الأرباح والخسائر وتقرير مجلس الإدارة ومدققي الحسابات؛
- ٥ - إقامة دعوى بطلان كل قرار صدر من الجمعية العامة أو مجلس الإدارة مخالفاً للقانون أو النظام العام أو عقد التأسيس المُنْغَذل أو النظام الأساسي المُنْغَذل؛
- ٦ - التصرف في الأسهم المملوكة له، والأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة، وذلك وفقاً لأحكام القانون وبمراعاة الأحكام والقرارات المنظمة لقواعد وشروط وإجراءات عمليات الاستحواذ والاندماج الصادرة عن مصرف البحرين المركزي؛
- ٧ - حق الاطلاع على سجلات الشركة والحصول على صور أو مستخرجات من بياناتها وفقاً للشروط والأوضاع التي يحددها هذا النظام، على ألا يترتب على استخدامها إضرار بمصالح الشركة أو مركزها المالي أو الغير؛ و
- ٨ - سائر الحقوق الأخرى المنصوص عليها في القانون، النظام الأساسي المُنْغَذل هذا وعقد التأسيس المُنْغَذل للشركة.

محمد سجاد أشرف
بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019210



019210

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 14 -

- ١٤ -

الهامش

Article 18: Shareholders' Obligations

المادة الثامنة عشرة: التزامات أصحاب الأسهم

Shares shall confer equal obligations. A shareholder shall, in particular, have the following obligations:

ترتب الأسهم حقوقاً والتزامات متساوية ويكلف عضو الشركة بوجه خاص بالالتزامات الآتية:

- To pay the installments due and late penalty charges shall apply on any outstanding payments without the need of a prior notice;
- To pay the expenses incurred by the Company in enforcing any payment in respect of unpaid installment and the sale of shares;
- To refrain from any actions that shall harm the Company; and
- To implement any resolutions passed lawfully by the General Assembly of the Company.

- تسديد الأقساط المستحقة ودفع غرامات التأخير بمجرد انقضاء الميعاد دون الحاجة الى إعداء؛
- دفع النفقات التي تتحملها الشركة في سبيل إستيفاء القسط غير المدفوع وبيع الأسهم؛
- الإمتناع عن أى عمل بقصد الإضرار بالشركة؛ و
- أن ينفذ اية قرارات تتخذها الجمعية العامة للشركة بصورة قانونية.

Article 19:

المادة التاسعة عشرة:

Ownership of shares shall inevitably entail approval of the Company's Amended and Restated Memorandum and these Amended and Restated Articles of Association.

يترتب حتماً على حيازة الأسهم الموافقة على عقد الشركة المعدل ونظامها الأساسي المعدل هذا.

Article 20: Register of Shareholders

المادة العشرون: سجل المساهمين

The Company shall maintain a register for its shareholders that should record all the shareholders' names and their addresses, nationalities, domiciles, the number of shares each of them owns and the certificates' serial numbers and the dealings made thereon The Company shall forward a copy of these particulars to the Ministry and the Bahrain Bourse.

تحتفظ الشركة بسجل للمساهمين تدون فيه أسماء المساهمين وجنسياتهم ومواطنهم وأرقام شهادات الأسهم وعددها والتصرفات التي تجري عليها. وتبلغ الشركة صورة من هذه البيانات لكل من الوزارة وبورصة البحرين.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019211



019211

مملكة البحرين

سجل

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 15 -

- 15 -

الهامش

Article 21:

The original underwriters and successive assignors shall jointly remain liable with the assignees for the remaining unpaid value of the shares.

The Company shall charge two Bahrain Dinars (BD 2) for the registration and mortgage of the shares.

Article 22: Issuance of Sukuk

The Extraordinary General Assembly may decide to issue Sukuk upon a recommendation of the Board of Directors which explains the need for the issue and stipulates the provisions for the issue of the Sukuk. The Sukuk shall be of the same value and the Company may not issue Sukuk unless the issued share capital has been fully paid and the balance sheet and the profit and loss account has have been published for at least two consecutive financial years and the value of the Sukuk shall not exceed the authorised share capital or the nominal value per share. New Sukuk may only be issued after the full value of the Sukuk subscribed in the previous issue is obtained and the total value of the new Sukuk shall no exceed the issued and paid up share capital and the non-distributable reserves approved in accordance with the last balance sheet approved by the General Assembly. The Sukuk issued shall give equal rights to its owners in the Company gives and any condition to the contrary is void.

المادة الحادية والعشرون:

يظل المكتتبون الأصليون والمتنازلون المتعاقبون مسؤولين بالتضامن فيما بينهم ومع المتنازل لهم عن المبالغ المتبقية إلى أن يتم سداد قيمة الأسهم.

تستوفي الشركة مبلغ دينارين بحرينيين (٢ دينار بحريني) مقابل تسجيل ملكية الأسهم ورهنها.

المادة الثانية والعشرون: اصدار صكوك

يجوز للجمعية العامة غير العادية أن تقرر إصدار صكوك إستناداً على توصيات مجلس الإدارة ويوضح هذه الحاجة والشروط لإصدارها، وتكون هذه الصكوك ذات قيم موحدة في الإصدار ولا يجوز للشركة إصدار الصكوك إلا إذا دفع رأس المال الصادر بأكمله وقد تم نشر الميزانية العامة وحساب الأرباح والخسائر لسنتين متتاليتين على الأقل ويشترط ألا تزيد قيمة الصكوك عن رأس المال المصرح به وعن القيمة الاسمية للسهم، كما لا يجوز إصدار صكوك جديدة إلا بعد حصول الشركة على قيمة الصكوك المكتتب بها سابقاً ويشترط ألا يتجاوز مجموع قيمة الصكوك الجديدة رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل والاحتياطيات غير القابلة للتوزيع وفقاً لآخر ميزانية صادقت عليها الجمعية العامة. تعطي الصكوك التي تصدر حقوقاً مساوية لمالكها في الشركة ويقع باطلاً كل شرط على خلاف ذلك.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





019212



019212

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 16 -

- 16 -

الهامش

Article 22: continued

المادة الثانية والعشرون: تتمة

Invitation to the public to subscribe for the Sukuk shall be through a statement approved by the Central Bank of Bahrain and it shall be published in one local newspaper and signed by the Chairman of the Board of Directors and the Auditors. The invitation shall include the following:

تكون دعوة الجمهور للاكتتاب في الصكوك عن طريق بيان موافق عليه من مصرف البحرين المركزي وينشر في إحدى الصحف المحلية وتوقع من قبل رئيس مجلس الإدارة ومدققي الحسابات، وتشتمل على البيانات الآتية:

- The General Assembly resolution approving the issue of the Sukuk and the date of issuance;
- The total value of the Sukuk;
- Major particulars which should be included in the Sukuk certificate as stated in the Law;
- Summary of the Balance Sheet and profit and loss account for the last two financial years preceding the issue of the Sukuk;
- Amounts of the Sukuk issued before the new issue and which are still outstanding;
- The party through which subscription in Sukuk is made;
- The amount payable for the value of the Sukuk and whether payment will be by installments;
- Subscription period;
- The percentage of profit that will be paid to the holders of the Sukuk;
- To indicate the extent of the shareholder's right to subscribe in the Sukuk convertible into shares;
- The right of the Company to redeem the Sukuk and the provisions of redemption;
- The process of convening and conducting the Sukuk holders' meeting; and
- Names of the Board of Directors.

- قرار الجمعية العامة بالموافقة على إصدار الصكوك وتاريخ الإصدار؛
- قيمة الصكوك الإجمالية؛
- أهم التفاصيل التي يجب أن تكون مدرجة في شهادة الصكوك كما هو منصوص في القانون؛
- ملخص عن الميزانية العامة وحساب الأرباح والخسائر للسنتين الماليتين السابقتين لإصدار الصكوك؛
- المبالغ المتعلقة من الصكوك السابقة قبل عملية إصدار الصكوك الجديدة؛
- الجهة التي تم من خلالها الاكتتاب بهذه الصكوك؛
- المبلغ الذي يجب دفعه لقيمة الصكوك وما إذا كان سيتم الدفع على أقساط؛
- فترة الاشتراك؛
- النسبة المئوية المتوقعة من الأرباح التي سيتم دفعها لحاملي هذه الصكوك؛
- بيان مدى حق المساهم في الاكتتاب في الصكوك القابلة للتحويل إلى أسهم؛
- حق الشركة في استرجاع هذه الصكوك وشروط استرجاعها؛
- إجراءات عملية عقد اجتماع لحاملي الصكوك؛ و
- أسماء أعضاء مجلس الإدارة.

The Shareholders' General Assembly shall not alter the vested rights of the Sukuk holders unless approved unanimously by the Sukuk holders.

لا تغير الجمعية العامة للمساهمين الحقوق المكتسبة لحاملي الصكوك، إلا من خلال الموافقة بالإجماع الخاص بحاملي الصكوك.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9213



019213

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 17 -

- ١٧ -

الهامش

Chapter Two

Alteration of the Company's Capital

Article 23: Increase of the Company's Capital

- 1- The authorized capital of the Company may be increased by a resolution of the Extraordinary General Assembly. The Ordinary General Assembly may also increase the issued capital within the limits of the authorized capital, if any, provided that the issued capital must be fully paid before any increase. Increase of the issued capital must be actually finalized within the three years following the issuance of the resolution authorizing such increase.

The Ministry, the Central Bank of Bahrain and the Bahrain Bourse shall be notified with reports and reasons justifying such increase. In all cases, the Central Bank of Bahrain's prior written approval must be obtained before finalizing any increase to the authorized or issued capital.

- 2- Capital may be increased in one of the following ways:

- Issue of new shares for the amount required for the increase;
- Allocate the increase to admit a strategic shareholder who has the ability to provide technical, operational or marketing support to the Company, while taking into consideration any conditions or regulations specified by a decision from the Ministry after coordinating the same with the Central Bank of Bahrain;
- Transfer of specific monetary debts into shares, issued to creditors upon their approval, while taking into consideration any conditions or regulations specified by a decision from the Ministry after coordinating the same with the Central Bank of Bahrain;

الفصل الثاني

تعديل رأسمال الشركة

المادة الثالثة والعشرون: زيادة رأس المال

- ١- يجوز بقرار من الجمعية العامة غير العادية زيادة رأس المال المصرح به، كما يجوز بقرار من الجمعية العامة العادية زيادة رأس المال الصادر في حدود رأس المال المصرح به في حالة وجوده، بشرط تمام سداد رأس المال الصادر قبل الزيادة بالكامل ويجب أن تتم زيادة رأس المال الصادر فعلاً خلال الثلاث سنوات التالية لصدور القرار المرخص بالزيادة.

وتخطر الوزارة ومصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين بالتقارير والأسباب الموجبة للزيادة، وفي كل الأحوال يتعين الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي الخطية المسبقة قبل إجراء أي زيادة على رأس المال المصرح به أو الصادر.

- ٢- تجري زيادة رأس المال بإحدى الأمور الآتية:

- إصدار أسهم جديدة بقيمة الزيادة؛
- تخصيص الزيادة لدخول مساهم استراتيجي ممن لهم القدرة على توفير دعم ملموس فني أو تشغيلي أو تسويقي للشركة، وذلك بمراعاة أي شروط وضوابط يصدر بتحديد قرار من الوزارة بعد التنسيق مع مصرف البحرين المركزي؛
- تحويل ديون نقدية محددة إلى أسهم في رأس المال، تصدر للدائنين بشرط موافقتهم على ذلك، وذلك بمراعاة أي شروط وضوابط يصدر بتحديد قرار من الوزارة بعد التنسيق مع مصرف البحرين المركزي؛

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019214



019214

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 18 -

- ١٨ -

الهامش

Article 23: continued

المادة الثالثة والعشرون: تنمة

- d- Converting the Sukuk issued by the Company into shares; د- تحويل الصكوك التي تصدرها الشركة إلى أسهم؛
- e- Converting the Company's financings into shares in favor of the financier; هـ- تحويل التمويلات الممنوحة للشركة إلى أسهم لصالح الممول؛
- f- Contributing in kind shares in the Company; or و- تقديم أسهم عينية للشركة؛ أو
- g- Issue of shares as part of the Staff Privilege Programme in accordance with the policies and provisions specified by the Board of Directors and such shares shall be issued upon the consent of the Company's shareholders. ز- إصدار أسهم برنامج مزايا للموظفين ضمن سياسات وقيود يحددها مجلس الإدارة ويتم إصدارها بموافقة مساهمي الشركة.
- h- Capitalization of the reserves or part of the distributable profits, which may be effected by one of the two following methods: ح- تحويل الاحتياطي أو جزء من الأرباح القابلة للتوزيع إلى رأسمال، و يتم هذا التحويل بإحدى طريقتين:
- Increase of the nominal value of the shares without requiring the shareholders to pay the difference, but is paid from reserves. A new notation shall be made on the shares for their new value. - زيادة القيمة الاسمية للأسهم الأصلية دون أن تطلب الشركة من المساهمين دفع الفرق، بل يدفع من الاحتياطي، وتؤشر على الأسهم بقيمتها الجديدة.
 - Issue of new shares to the value of the increase, to be distributed among the existing shareholders in proportion to the number of shares each shareholder owns in the existing shares, without anything in return. - إصدار أسهم جديدة بقيمة الزيادة، وتوزع الشركة هذه الأسهم على المساهمين الأصليين دون مقابل، كل بقدر نسبة ما يملكه من الأسهم الأصلية.
- 3- The nominal value of the new shares shall be equal to the nominal value of the existing shares. The Extraordinary General Assembly may add an issue premium to the nominal value of the shares and specify its amount, and the proceeds of such premium shall be added to the statutory reserve. ٣- تكون القيمة الاسمية للأسهم الجديدة بذات القيمة الاسمية للأسهم الأصلية، على أنه يجوز للجمعية العامة غير العادية إضافة علاوة إصدار محددة المقدار إلى القيمة الاسمية للأسهم، على أن يضاف صافي هذه العلاوة إلى حساب علاوة إصدار ضمن حقوق المساهمين.
- 4- Shareholders shall have priority to subscribe for the new shares, except in the following cases: ٤- يكون للمساهمين أولوية الاكتتاب في الأسهم الجديدة، إلا في الحالات التالية:

محمد سجاد أشرف

بالتبابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29215



019215

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 19 -

- ١٩ -

الهامش

Article 23: continued

المادة الثالثة والعشرون: تتمة

- Shares issued by the Company to admit a strategic shareholder in accordance with sub paragraph (b) of this article and the provisions of Article (127 bis) of the Law. - الأسهم التي تصدرها الشركة لإدخال مساهم استراتيجي وفقاً للفقرة (ب) من هذه المادة وأحكام المادة (١٢٧ مكرراً) من القانون.
- Shares issued by the Company in exchange for debt in accordance with sub paragraph (c) of this article and the provisions of Article (127 bis 1) of the Law. - الأسهم التي تصدرها الشركة مقابل دين وفقاً للفقرة (ج) من هذه المادة وأحكام المادة (١٢٧ مكرراً ١) من القانون.
- Shares issued by the Company for the Staff Privilege Programme in accordance with sub paragraph (g) of this article and the provisions of Article (216 bis) of the Law. - الأسهم التي تصدرها الشركة لأغراض برنامج أسهم العاملين وفقاً للفقرة (ز) من هذه المادة وأحكام المادة (٢١٦ مكرراً) من القانون.
- 5- Statement shall be published in one of the local daily newspapers containing an announcement to the shareholders that they have priority to subscribe for the shares and the date of opening of the subscription and its closing date and the price of the new share. In addition, shareholders may be notified of this announcement by way of registered mail. ٥- وينشر بيان في إحدى الجرائد اليومية المحلية يتضمن إعلان المساهمين بأولويتهم في الاكتتاب وتاريخ افتتاحه وتاريخ اقفاله وسعر الأسهم الجديدة، ويجوز بالإضافة الى ذلك إخطار المساهمين بهذا البيان بخطابات مسجلة.
- 6- Each shareholder must express his desire to exercise his right of priority to subscribe for the new shares within fifteen (15) days from the date of publication of the announcement mentioned in the preceding paragraph. ٦- وعلى كل مساهم أن يبدي رغبته في استعمال حقه في أولوية الاكتتاب في الأسهم الجديدة خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر البيان المذكور في الفقرة السابقة.
- 7- The new shares shall be distributed to those shareholders who have applied for their subscription in proportion to the number of shares they own provided that what they have applied for does not exceed the number of new shares. ٧- توزع الأسهم الجديدة على المساهمين الذين طلبوا الاكتتاب فيها بنسبة ما يملكونه من أسهم بشرط ألا يتجاوز ذلك ما طلبوه من أسهم جديدة.
- 8- Any new shares remaining undistributed shall be distributed among those shareholders who have applied for more than the proportion of what they own of shares in compliance with the provisions of the paragraph above. ٨- ويوزع الباقي من الأسهم الجديدة على المساهمين الذين طلبوا أكثر من نسبة ما يملكونه من أسهم وفقاً لحكم الفقرة السابقة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9216



019216

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 20 -

- ٢٠ -

الهامش

Article 23: continued

المادة الثالثة والعشرون: تنمة

- 9- Any new shares remaining undistributed shall be available for public subscription, and the provisions governing public subscription on incorporation of the Company shall apply.
- 10- The resolution of increasing the share capital shall be published on the website of the Ministry, after endorsing the increase in the Commercial Registry.
- 11- In addition to ordinary shares, the Company may issue preference shares after obtaining the approval of the Extraordinary General Assembly and in accordance with the provisions of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law No. (64) of 2006 and the regulations issued in accordance to it. The holders of preference shares shall have the priority to subscribe with respect to those shares only. If the preference shares have more than one classification, the holders of these classes shall have the priority to subscribe into the new preference shares within the same class. The privileges or rights pertaining to preference shares or any of its classifications, if any, shall not be amended unless otherwise approved by two-thirds of the holders of the class of shares subject to the amendment.

- ٩- وي طرح ما تبقى من الأسهم الجديدة للإكتتاب العام وتتبع فيه الأحكام المتعلقة بالإكتتاب العام.
- ١٠- ينشر القرار الصادر بزيادة رأس المال في الموقع الإلكتروني للوزارة بعد التأشير بالزيادة في السجل التجاري.
- ١١- بالإضافة إلى الأسهم العادية، يجوز للشركة بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة غير العادية ووفقاً لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية الصادر بالقانون رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ واللوائح الصادرة تنفيذاً لأحكامه إصدار أسهم ممتازة، ويكون لحملة الأسهم الممتازة حق الأفضلية بالإكتتاب بالنسبة إلى تلك الأسهم فقط. وفي حال تعدد فئات الأسهم الممتازة يكون لحاملي تلك الفئة أفضلية الإكتتاب بالنسبة للأسهم الممتازة الجديدة من ذات الفئة ولا يجوز تعديل الحقوق أو المزايا المتعلقة بالأسهم الممتازة أو أي من فئاتها في حال تعددها، إلا بموافقة ثلثي حاملي نوع الأسهم المتعلقة بالتعديل.

Article 24: Reduction of the Capital

المادة الرابعة والعشرون: تخفيض رأس المال

- 1- The Extraordinary General Assembly may, subject to the prior written approval of the Central Bank of Bahrain, reduce the Company's capital if it is in excess of its requirements or if a loss has been sustained and the Company decides to reduce the capital to its actual value.
- 2- The resolution for reduction shall be issued only after reading out the reports of the Board of Directors and the Auditors as to the reasons necessitating the same, and as to the extent of liabilities of the Company and the effect of the reduction on such liabilities. Copies of the reports of the Board of Directors and the Auditors shall be forwarded to the Ministry.

- ١- للشركة، بقرار من الجمعية العامة غير العادية وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي الخطية المسبقة، أن تخفض رأسمالها إذا زاد عن حاجتها، أو إذا طرأت خسارة ورات الشركة تخفيض رأس المال إلى القيمة الموجودة فعلاً.
- ٢- ولا يصدر قرار التخفيض إلا بعد قراءة تقرير مجلس الإدارة ومدققي الحسابات عن الأسباب الموجبة له وعن الالتزامات التي على الشركة وعن أثر التخفيض في هذه الالتزامات. وتخطر الوزارة بصورة من تقرير مجلس الإدارة ومدققي الحسابات.

محمد سجاد أشرف

بالتفابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9217



019217

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 21 -

- ٢١ -

الهامش

Article 24: continued

المادة الرابعة والعشرون: تتمة

3- Reduction of the capital may be effected by either of the following methods:

٣- يتم تخفيض رأس المال بإحدى الطريقتين:

- a- Reduction of the nominal value of the shares; or
b- Cancelling a number of the shares equaling to the reduction amount of the capital.

١- تنزيل القيمة الاسمية للسهم؛ أو

ب- إلغاء عدد من الأسهم بقيمة المبلغ المقرر تخفيضه من رأس المال.

4- The reduction of the capital due to its being in excess of the Company's needs by reducing the nominal value of the shares, is done either by returning part of the shares to the shareholders that equals the reduction proportion of the capital or by absolving them from part of the unpaid remainder of the value of their shares. If reduction is due to the Company's loss, a number of shares shall be cancelled equaling the amount of the reduction of the capital.

٤- يتم تخفيض رأس المال بسبب زيادته عن حاجة الشركة عن طريق تنزيل القيمة الاسمية للأسهم، وذلك إما برد جزء منها للمساهمين يتساوى مع النسبة المقرر تخفيضها من رأس المال، أو بإبراء ذمة المساهمين من أقساط الأسهم التي لم تدفع بنية التخفيض المقرر، وإذا كان التخفيض بسبب خسارة الشركة، فيتم إلغاء عدد من الأسهم بقيمة المبلغ المقرر تخفيضه من رأس المال.

In all cases, the nominal value of the share may not fall below the legally prescribed limit.

وفي جميع الأحوال يجب ألا تقل القيمة الاسمية للأسهم عن الحد الأدنى المقرر قانوناً.

5- If the reduction is effected by canceling a number of its shares, a number of shares owned by each shareholder shall be cancelled in proportion to the reduction of the capital, provided that this may not lead to depriving the shares of the shareholders in the Company. The Company shall, within one month from the date of cancellation, retrieve the cancelled share certificates from the shareholders to destroy them, and a notation shall be made to this effect in the Shareholders' Register, and the Ministry and the Bahrain Bourse shall be notified accordingly.

٥- إذا كان تخفيض رأس المال بإلغاء الشركة لعدد من أسهمها، وجب أن يتم إلغاء عدد من الأسهم التي يملكها كل مساهم بقدر النسبة التي تقرر بها تخفيض رأس المال، و يشترط ألا يترتب على ذلك حرمان المساهم من المساهمة في الشركة. وعلى الشركة خلال شهر من تاريخ الإلغاء استرداد شهادات الأسهم الملغاة من المساهمين لإتلافها والتأشير بذلك في سجل المساهمين وإخطار كل من الوزارة وبورصة البحرين.

6- Each resolution issued in respect of capital reduction must be entered in the Commercial Registry in pursuance of the law governing the Registry and a notice to this effect must be published in the Official Gazette and in one of the local daily newspapers.

٦- كل قرار صادر بتخفيض رأسمال الشركة يتعين قيده في السجل التجاري وفقاً لأحكام قانون هذا السجل والإشهار عنه في الجريدة الرسمية وفي إحدى الجرائد اليومية المحلية.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019218



019218

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 22 -

- ٢٢ -

الهامش

Article 24: continued

7- Capital reduction shall not be effective against the creditors who have protested within fifteen (15) working days from the date of publishing the reduction resolution in the Official Gazette and have submitted their documents within the appointed time, unless they have recovered their due debts or have obtained adequate securities for their deferred debts.

PART III
COMPANY'S BOARD OF DIRECTORS

Article 25: Board of Directors

1- The company shall be administered by a Board of Directors consisting of not less than five (5) members elected by the shareholders by means of cumulative voting by secret ballot and in accordance with the provisions of the Commercial Companies Law, after obtaining the approval of the Central Bank of Bahrain for their appointment. Members of the Board of Directors shall be appointed or elected to serve for a term not exceeding three (3) years renewable.

A cumulative vote shall mean that each shareholder shall have a number of votes equal to the number of shares he owns in the Company and shall have the right to vote for one candidate or to distribute them among his chosen candidates.

2- Each shareholder owning 10% or more of the capital may appoint whoever represents him on the Board to the same percentage of the number of the Board members. His right to vote shall be forfeited for the percentage he has appointed representatives. If a percentage is left that does not qualify him to appoint another member, he may use such percentage to vote.

3- The Board of Directors shall elect, by secret ballot, a Chairman and one Vice Chairman or more, three years renewable. The Vice Chairman shall act for the Chairman during his absence or if there is any barrier preventing him. The Ministry and the Central Bank of Bahrain shall be provided with a copy of the resolution electing the Chairman and the Deputy Chairman.

المادة الرابعة والعشرون: تتمة

٧- لا يحتج بالتخفيض من قبل الدائنين الذين أبدوا اعتراضاتهم خلال خمسة عشر (١٥) يوم عمل من تاريخ نشر قرار التخفيض في الجريدة الرسمية وقدموا مستنداتهم في الميعاد المذكور إلا إذا استوفى هؤلاء الدائنون ديونهم الحالية أو حصلوا على الضمانات الكافية للوفاء بديونهم الأجلة.

الباب الثالث
مجلس إدارة الشركة

المادة الخامسة والعشرون: مجلس الإدارة

١- يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة لا يقل عن خمسة (٥) أعضاء على الأقل ينتخبهم المساهمون عن طريق التصويت التراكمي السري وبموجب أحكام قانون الشركات التجارية وذلك بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي على تعيينهم، ويعين أعضاء مجلس الإدارة أو يتم إنتخابهم لشغل مناصبهم لمدة لا تزيد على ثلاث (٣) سنوات قابلة للتجديد.

يقصد بالتصويت التراكمي أن يكون لكل مساهم عدد من الأصوات يساوي عدد الأسهم التي يملكها ويكون له الحق في التصويت بها لمرشح واحد أو توزيعها على من يختارهم من المرشحين.

٢- لكل من يملك ١٠٪ أو أكثر من رأس المال تعيين من يمثله في مجلس الإدارة بنفس تلك النسبة من عدد أعضاء المجلس، ويسقط حقه في التصويت في النسبة التي يتم التعيين عنها. فإذا بقي له نسبة لا تؤهله لتعيين عضو آخر يجوز له استخدام تلك النسبة في التصويت.

٣- ينتخب مجلس الإدارة بالإقتراع السري رئيساً ونائباً أو أكثر تكون مدة عضويتهم ثلاث سنوات قابلة للتجديد ويقوم نائب الرئيس مقام الرئيس عند غيابه أو قيام مانع يحول دون قيامه بمهامه. وتزود الوزارة ومصرف البحرين المركزي بنسخة من قرار انتخاب رئيس مجلس الإدارة ونائب الرئيس.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





49280



019280

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

RC65002241368

سجل

الرقم المسلسل

رقم الإيصال

- 23 -

- ٢٣ -

الهامش

Article 25: continued

- 4- The Board of Directors shall consist of independent and non-executive members in accordance with the Central Bank of Bahrain's rules and regulations.
- 5- No person may be appointed or elected as a member of the Board of Directors until he has declared his acceptance to such nomination in writing, provided that the declaration includes the disclosure of any work performed that may directly or indirectly constitute competition for the Company, names of the companies and entities in which he works in or in which he is a member of their board of directors.

Article 26: Provisions of Board Membership

The member of the Board of Directors shall fulfill the following requirements:

- He must be eligible to act.
- He must not have been previously convicted in a crime involving negligent or fraudulent bankruptcy or a crime affecting his honor or integrity or in an offense as a result of violating the provisions of the Law, unless he has been rehabilitated.
- He shall not be prohibited to be a member in the Board of Directors of a Public Joint Stock Company as per the provisions of the Law and any other law applicable in the Kingdom of Bahrain.
- The terms specified by a decision issued by the Central Bank of Bahrain for independent, non-executive and executive members of the Board of Directors, subject to the provisions of Article (65) of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law.
- Any other terms approved by the Company's General Assembly.
- If a member of the Board of Director's no longer fulfills the abovementioned requirements, he shall lose his capacity as a member from the date of non-fulfillment of such requirements.

المادة الخامسة والعشرون: تنمة

٤- يجب ان يشتمل تكوين مجلس الإدارة على عدد من الأعضاء المستقلين وغير التنفيذيين وفق شروط وأحكام مصرف البحرين المركزي.

٥- لا يجوز تعيين او انتخاب اي شخص عضوا بمجلس الإدارة الا بعد ان يقر كتابية بقبول الترشيح، على ان يتضمن الإقرار الإفصاح عن أي عمل يقوم به بصورة مباشرة أو غير مباشرة يشكل منافسة للشركة، وأسماء الشركات والجهات التي يزاول العمل فيها أو يشغل عضوية مجالس إدارتها.

المادة السادسة والعشرون: شروط العضوية

يجب أن تتوفر في عضو مجلس الإدارة الشروط الآتية:

- أن يكون متمتعاً بأهلية التصرف.
- ألا يكون قد سبق الحكم عليه في جريمة إفلاس بالتقصير أو بالتدليس، أو في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة، أو في جريمة بسبب مخالفته لأحكام القانون، ما لم يكن قد رد إليه اعتباره.
- ألا يكون محظوراً عليه تولي عضوية مجلس إدارة شركة مساهمة وفقاً لأحكام القانون أو أي قانون آخر معمول به في مملكة البحرين.
- الشروط التي يصدر بتحديد قرار من مصرف البحرين المركزي بالنسبة للأعضاء المستقلين وغير التنفيذيين والتنفيذيين في مجلس الإدارة، وذلك مع عدم الإخلال بأحكام المادة (٦٥) من قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية.
- أي شروط أخرى تقرها الجمعية العامة للشركة.
- وإذا فقد عضو مجلس الإدارة أياً من الشروط المتقدمة أعلاه زالت عنه صفة العضوية من تاريخ فقدان ذلك الشرط.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



9220



019220

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 24 -

- ٢٤ -

الهامش

Article 27: Termination of Membership in the Board of Directors

A Director shall lose his position on the Board in the event that he:

- Fails to attend four consecutive meetings of the Board in one year without an acceptable excuse and the Board of Directors decide to terminate his membership;
- Resigns from his office by virtue of a written request;
- Forfeits any of the provisions set forth in Article (26) of these Amended and Restated Article of Association;
- Is elected or appointed contrary to the provisions of the Law;
- He has abused his membership by performing acts that may constitute as competition with the Company or caused actual harm to the Company;
- If he has been convicted before any court for theft, embezzlement, fraud, forgery or issuing dishonored cheques or any crime as provided in the Law;
- If he declares bankruptcy;
- If any of the shareholders have terminated his appointment to any of their representatives on the Board of Directors or if the shareholders of the General Assembly vote for his removal in accordance with Article (42) of these Amended and Restated Articles of Association; or
- If the Central Bank of Bahrain considers him not eligible for the position.

المادة السابعة والعشرون: حالات إنهاء العضوية في مجلس الإدارة

تنتهي العضوية في المجلس في الأحوال الآتية:

- إذا تخلف عن حضور أربع جلسات متتالية في السنة بدون عذر مقبول وقرر مجلس الإدارة إنهاء عضويته؛
- إذا استقال من منصبه بطلب كتابي؛
- إذا فقد أيًا من الإشتراطات المنصوص عليها في المادة (٢٦) من هذا النظام المعلن؛
- إذا تم تعيينه أو انتخابه بخلاف أحكام القانون؛
- إذا أساء استعمال عضويته للقيام بأعمال منافسة للشركة أو ألحق ضرراً فعلياً بها؛
- إذا أدين أمام أي اختصاص قضائي بالسرقة أو الاختلاس أو الاحتيال أو التزوير أو إصدار شيك بدون رصيد أو أية جريمة منصوص عليها في القانون؛
- إذا أعلن إفلاسه؛
- إذا أنهى أي من المساهمين تعيينه لأي من ممثليهم في مجلس الإدارة أو إذا صوت المساهمون في الجمعية العامة لعزله وفقاً لنص المادة (٤٢) من هذا النظام المعلن؛ أو
- إذا رأى مصرف البحرين المركزي أنه غير مؤهل لشغل المنصب.

محمد سجاد أشرف

بالتبابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29221



019221

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 25 -

- ٢٥ -

الهامش

Article 28: Filling Vacancies

المادة الثامنة والعشرين: ملء الشواغر

The following provisions shall apply in respect of filling any of the vacancies on the Board of Directors:

تسري في شأن شغل مركز أحد أعضاء مجلس الإدارة أو أكثر الأحكام التالية:

- a- If the office of one of the Directors becomes vacant, the Board shall elect, by secret ballot, a person to replace him from among candidates recommended by at least two members of the Board until the next General Assembly meeting or the Board may elect to continue without filling the vacancy provided at all times the number of Directors shall not be less than five (5) Directors during the term. In all cases, a new Director so appointed shall complete the unexpired term of his predecessor;
- b- If the number of vacant offices is equal to one quarter of the original offices, the Board shall summon the Ordinary General Assembly to convene within two months from the date of the last office becoming vacant to elect the office bearers; and
- c- In case the number of vacant offices is more than half the number of the members of the Board of Directors, the Board shall be deemed to have wound up and the Ministry shall call for election of a new Board of Directors for the Company.

أ- في حالة خلو منصب عضو مجلس الإدارة، ينتخب المجلس باقتراع سري من يحل محله من بين عدد من المرشحين يزكيهم عضوان من أعضاء المجلس على الأقل حتى أول انعقاد للجمعية العامة أو يجوز للمجلس أن يقرر عدم ملء المنصب الشاغر بشرط ألا يقل عدد أعضاء المجلس عن خمسة (٥) أعضاء في جميع الأوقات خلال دورة المجلس. وفي جميع الأحوال، تكون مدة العضو الذي يتم تعيينه وفقاً لما تقدم مكتملة لمدة سلفه.

ب- أما إذا بلغت المراكز الشاغرة ربع المراكز الأصلية فإنه يتعين على مجلس الإدارة دعوة الجمعية العامة العادية للاجتماع خلال شهرين من تاريخ شغل آخر مركز لتنتخب من يملأ المراكز الشاغرة؛ و

ج- وفي حالة تجاوز المراكز الشاغرة لأكثر من نصف عدد أعضاء مجلس الإدارة يعتبر المجلس قد انحل، وتدعو الوزارة إلى انتخابات لمجلس إدارة جديد للشركة.



محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



9222



019222

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 26 -

- ٢٦ -

الهامش

Article 29: Quorum of the Board of Directors' Meeting

1. The Board of Directors shall meet at least four (4) times in each financial year through an invitation from the Chairman of the Board or if requested by at least two (2) members of the Board. A meeting of the Board of Directors shall be held valid if preceded by a notice of at least seven (7) days from the date of its occurrence or any notice of a shorter period if the majority of the members so agree. In cases of urgency, decisions of the Board of Directors may be passed in writing, subject to the approval of a simple majority of the members of the Board. Members may also participate in meetings of the Board and its committees by telephone or video, or any other form of communication equipment, provided that all members participating in the meeting are able to hear and speak to each other throughout such meeting. A Director so participating in a meeting conducted through such means shall be considered as attending in person in any of these meetings and shall be mentioned in the minutes of the Board of Directors' meetings, and accordingly shall be counted in the quorum of the meetings and entitled to vote.

2. No member of the Board of Directors may appoint another board member to attend any of the Board of Directors meetings on his behalf. The absence of a board member from a Board of Directors meeting shall not exempt him from liability. Each member of the Board of Directors shall commit the appropriate time and effort to carry out all his responsibilities arising therefrom as a member of the Board of Directors. All members of the Board of Directors must actively contribute to the Board of Directors to fulfill all their responsibilities as members of the Board of Directors, with particular reference to their attendance of all meetings where important matters are discussed.

المادة التاسعة والعشرين: النصاب القانوني لإجتماع مجلس الإدارة

١. يجب أن يجتمع مجلس الإدارة أربع (٤) مرات على الأقل في كل سنة مالية، وبدعوة من رئيس المجلس أو إذا طلب ذلك عضوان على الأقل من أعضاء المجلس. ويعتبر اجتماع مجلس الإدارة قد انعقد صحيحاً إذا سبقه تقديم إشعار مدته سبعة (٧) أيام على الأقل من تاريخ انعقاده أو أي إشعار بفترة أقل إذا وافق على ذلك أغلبية الأعضاء. ويجوز في حالات الاستعجال تمرير قرارات مجلس الإدارة كتابة بشرط الحصول على موافقة الأغلبية البسيطة لأعضاء المجلس على تلك القرارات. كما يجوز مشاركة الأعضاء في اجتماعات المجلس ولجانه عبر الهاتف أو الفيديو، أو أي شكل آخر من أدوات الاتصال، بحيث يكون جميع المشاركين في الاجتماع قادرين على الاستماع والتحدث إلى بعضهم البعض طوال هذا الاجتماع، ويعتبر العضو المشارك في الاجتماعات المنعقدة بهذه الوسائل حاضراً شخصياً في أي من هذه الاجتماعات، على أن يتم ذكر ذلك في محضر اجتماعات مجلس الإدارة، وعليه يحتسب من ضمن النصاب القانوني للاجتماعات وله حق التصويت.

٢. لا يجوز لأي من أعضاء مجلس الإدارة أن يوكل عضواً آخر لينوب عنه في حضور أي من اجتماعات مجلس الإدارة، حيث لا يترتب على عدم حضور اجتماعات مجلس الإدارة إعفاء عضو مجلس الإدارة الغائب من المسؤولية. وعليه يلتزم كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بتخصيص الوقت والمجهود المناسبين للقيام بكافة المسؤوليات المترتبة عليه باعتباره عضواً في مجلس الإدارة. كذلك يجب على جميع أعضاء مجلس الإدارة المساهمة بشكل فاعل للعمل مع مجلس الإدارة لتنفيذ كافة المسؤوليات المترتبة عليهم باعتبارهم أعضاء في مجلس الإدارة وخصوصاً الحرص على حضور كافة الاجتماعات التي يتم فيها مناقشة الأمور

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





29281



019281

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

RC65002241368

سجل

الرقم المسلسل

رقم الإيصال

- 27 -

- ٢٧ -

الهامش

Article 30: Board of Directors' Powers

المادة الثلاثون: اختصاصات مجلس الإدارة

The Board of Directors shall undertake business and powers necessary to administer the Company in accordance with its objectives, except as reserved for in the Commercial Companies Law of 2001 or in these Articles of Association or the resolutions of the General Assembly. It shall, in particular, lay down by laws to organize business and manage the Company's affairs, appoint the General Manager, the Chief Executive or managers, supervisors, staff and dismiss them and specify the duties of each of them and their remuneration and the value of the guarantees they have to provide, if necessary, and authorize the withdrawal thereof, purchase and sale of movable and immovable properties and all the rights and privileges, both movable and immovable, take on lease, rent out and authorize the withdrawal of funds and securities owned by the Company and transfer and sale thereof, institute proceedings and defend the Company's interests before the Courts, both as Plaintiff or Defendant, and conclude settlement and arbitration agreements, strike off entries and assign preferred rights, whether such assignment is for consideration or without consideration and decide on how to utilize the Company's funds. The Board of Directors may also appoint committees and specify their powers.

لمجلس الإدارة أن يزاوّل جميع الأعمال التي تقتضيها إدارة الشركة وفقاً لأغراضها، ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه قانون الشركات التجارية لسنة ٢٠٠١ أو هذا النظام أو قرارات الجمعية العامة، وله بوجه خاص وضع اللوائح اللازمة لترتيب العمل وإدارة أعمال الشركة وتعيين المدير أو المديرين أو رؤساء العمل أو الموظفين وإقالتهم وتحديد عمل كل منهم ومرتباتهم وتحديد قيمة الضمانات الواجب تقديمها منهم إذا لزم الحال والتصريح بسحبها وفي شراء وبيع المنقولات والعقارات وجميع الحقوق والامتيازات منقولة أو ثابتة والاستئجار والتأجير والتصريح بسحب الأموال والأوراق المالية المملوكة للشركة وتحويله وبيعها والتصريح برفع كل دعوى والدفاع عن مصلحة الشركة أمام القضاء سواء أكانت مدعية أو مدعى عليها، وإبرام الصلح والتحكيم وشطب القيود والتنازل عن حقوق الامتياز سواء كان التنازل بمقابل أم بغير مقابل وتقرير كيفية استعمال أموال الشركة وبحث الاقتراحات الخاصة بإصدار الصكوك والاقتراض والرهن وإعطاء الكفالات واتخاذ القرار في ذلك. ويجوز لمجلس الإدارة أن يشكل ويكون لجاناً يحدد اختصاصاتها.

Article 31: Representing the Company

المادة الحادية والثلاثون: تمثيل الشركة

The Company shall be represented towards third parties and before the Courts by the Chairman of the Board of Directors. He shall implement the resolutions issued by the Board and comply with its resolutions. The Vice Chairman shall act for the Chairman in his absence or if there is a barrier preventing him and he shall have the same authorities as the Chairman of the Board.

يمثل الشركة لدى الغير وأمام القضاء ويملك حق التوقيع عنها رئيس مجلس الإدارة، وعليه تنفيذ القرارات التي يصدرها المجلس وأن يتقيد بتوصياته. ويحل نائب الرئيس محل الرئيس في غيابه أو إذا قام به مانع وتكون له ذات صلاحيات رئيس المجلس.

However, another member of the Board of Directors or the executive management of the Company may be delegated or involved in exercising the powers of the Chairman of the Board.

ومع ذلك، يجوز تفويض أو إشراك عضو آخر من مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية في الشركة لمباشرة صلاحيات رئيس المجلس.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





224



019224

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 28 -

- ٢٨ -

الهامش

Article 32: Board of Directors' Resolutions

Resolutions of the Board of Directors shall be adopted by a majority vote of Directors present. In the case of a tie, the Chairman shall have a casting vote. A dissenting member of the Board of Directors may record his dissent in the minutes.

Article 33: Duties of the Members of the Board of Directors

- a) The liability of the Chairman and members of the Board of Directors and managers of the Company towards the Company, shareholders and others shall be in accordance with the provisions of (Article 18 - bis) of the Law. Any condition which states otherwise shall be deemed null and void.

A vote of discharge from the General Assembly shall not preclude instituting an action of liability against any of the above motioned individuals.

- b) The liability referred to in the foregoing article shall either be personal relating to one member in particular, or joint against all members of the Board of Directors, in which case members shall be jointly liable to pay compensation, unless some of them opposed the resolution that gave rise to the liability and recorded their objection in the minutes of the meeting. The absence of a member from the meeting in which the resolution was passed shall not be a reason for exemption from liability, unless he proves his lack of knowledge of the resolution or that he had knowledge of it but was unable to object to it. If more than one member commits the wrongdoing, they shall be jointly liable towards the Company.

The liability actions shall be time-barred after the lapse of five (5) years from the date of the General Assembly Meeting which the Board of Directors reported on its management.

المادة الثانية والثلاثون: قرارات مجلس الإدارة

تصدر قرارات مجلس الإدارة بأغلبية أصوات الحاضرين، فإذا تساوت رجع الجانب الذي منه الرئيس، وعلى العضو المعترض أن يثبت اعتراضه في محضر الاجتماع.

المادة الثالثة والثلاثون: مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة

- أ- تقوم مسؤولية رئيس وأعضاء مجلس الإدارة ومديري الشركة تجاه الشركة والمساهمين والغير وفقاً لأحكام المادة (١٨ مكرراً) من القانون، وكل شرط يقضي بغير ذلك يعتبر كأن لم يكن.

لا يحول اقتراع الجمعية العامة بإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة دون إقامة دعوى المسؤولية ضد أي من الأشخاص المشار إليهم أعلاه.

- ب- تكون المسؤولية المشار إليها في الفقرة السابقة إما مسؤولية شخصية تلحق عضواً بالذات وإما مشتركة فيما بين أعضاء مجلس الإدارة جميعاً، وفي هذه الحالة الأخيرة يكون الأعضاء مسؤولين جميعاً على وجه التضامن بإداء التعويضات، إلا إذا كان فريق منهم قد اعترض على القرار الذي رتب المسؤولية وأثبت اعتراضه في محضر الجلسة ولا يعتبر غياب العضو عن حضور الجلسة التي صدر فيها القرار سبباً للإعفاء من المسؤولية إلا إذا أثبت عدم علمه بالقرار، أو علمه به ولكن عدم استطاعته الاعتراض عليه. وإذا اشترك أكثر من عضو واحد في الخطأ كانوا مسئولين قبل الشركة بالتضامن.

ولا تسمع دعاوى المسؤولية بعد إنقضاء خمس سنوات من تاريخ عقد الجمعية العامة التي قدم فيها مجلس الإدارة حساباً عن إدارته.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9225



019225

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 29 -

- ٢٩ -

الهامش

Article 33: (continued)

المادة الثالثة والثلاثون: (تتمة)

- c) It shall be the right of the company to file an action of liability against the Chairman and members of the Board of Directors and managers due to wrongdoing causing damages to the shareholders. A resolution must be passed by the General Assembly instituting legal action which shall be handled by the Chairman of the Board of Directors. If the Chairman is among those litigated by the Company, the General Assembly shall appoint another member of the Board of Directors to file an action. If the legal action was filed against all the members of the Board of Directors, the General Assembly shall appoint a representative other than the members to file an action.
- d) Each shareholder may bring a liability claim against the Company's Board of Directors separately if the Company fails to raise it in accordance with the provisions of paragraph (c) of this Article, if the error caused damage to him as a shareholder after he notified the Company by a registered letter accompanied with an acknowledgement of receipt of his intention to bring the case before it is filed for thirty (30) days at least. The shareholder may request, during the proceedings, the defendant or a third party to provide any documentation which are relevant to the subject matter of the case, without the need to specify each document separately.
- e) In case of bankruptcy of the Company, instituting the said action shall be the right of the bankruptcy receiver, and if the Company is in the process of liquidation, the liquidator shall institute the legal action without obtaining the General Assembly's resolution.

ج- يكون رفع دعوى المسؤولية على رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمديرين بسبب الأخطاء التي تنشأ عنها أضرار تلحق بمجموع المساهمين من حق الشركة. ويجب أن يصدر قرار من الجمعية العامة برفع الدعوى على أن يتولاها رئيس مجلس الإدارة. وإذا كان رئيس مجلس الإدارة ممن تخصصهم الشركة وجب أن تعين الجمعية العامة عضواً آخر من مجلس الإدارة لإقامة الدعوى. وإذا كانت الدعوى موجهة إلى جميع أعضاء مجلس الإدارة وجب أن تعين الجمعية العامة من ينوب عنها من غير أعضاء المجلس في رفع الدعوى.

د- لكل مساهم أن يرفع دعوى المسؤولية منفرداً ضد مجلس إدارة الشركة في حالة عدم قيام الشركة برفعها وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من هذه المادة، إذا تسبب الخطأ في إلحاق ضرر خاص به كمساهم، وذلك بعد قيامه بإخطار الشركة بموجب كتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول بعزمه على رفع الدعوى قبل رفعها بثلاثين (٣٠) يوماً على الأقل، ويجوز للمساهم أن يطلب أثناء نظر الدعوى إلزام المدعى عليه أو الغير بتقديم ما تحت يده من أية محررات، أو فئات منها، تكون ذات صلة دون الحاجة لتحديد كل محرر على حده.

هـ- في حالة إفلاس الشركة يكون رفع الدعوى من حق أمين التفليسة، وإذا كانت الشركة في دور التصفية تولى المصفي رفع الدعوى دون الحاجة لقرار من الجمعية العامة.

محمد سجاد أشرف
بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





282



019282

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

سجل

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 30 -

- ٣٠ -

الهامش

Article 34: Remuneration of the Board of Directors

The General Assembly shall specify the remuneration of the members of the Board of Directors. However, such remunerations must not exceed in total 10% of the net profits after deducting the statutory reserve and the distribution of profits of not less than 5% of the paid capital among the shareholders. The General Assembly may decide to pay annual bonuses to the Chairman and members of the Board of Directors in the years when the Company does not make profits or in the years when it does not distribute profits to the shareholders, subject to the approval of the Minister of Industry and Commerce. The report of the Board of Directors to the General Assembly shall include a full statement of the remuneration the members of the Board of Directors have been paid during the year in accordance with the provisions set forth in Article (188) of the Law.

المادة الرابعة والثلاثون: مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تحدد الجمعية العامة العادية مكافأة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة ولا يجوز تقدير مجموع هذه المكافآت بأكثر من ١٠٪ من صافي الربح بعد خصم الاحتياطات القانونية وتوزيع ربح لا يقل عن ٥٪ من رأسمال الشركة المدفوع على المساهمين، كما يجوز للجمعية العامة أن تقرر صرف مكافآت سنوية لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة في السنوات التي لا تحقق فيها الشركة أرباحاً أو السنوات التي لا توزع الشركة فيها أرباحاً على المساهمين على أن يوافق على ذلك وزير الصناعة والتجارة، ويجب أن يشتمل تقرير مجلس الإدارة إلى الجمعية العامة على بيان شامل لكل ما حصل عليه أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة المالية. وفقاً لما هو وارد بنص المادة (١٨٨) من القانون.

Article 35: Nomination for the Board of Directors

- 1- No person shall be appointed or elected member of the Board of Directors before the prior written approval of the Central Bank of Bahrain is obtained.
- 2- The Company must make the following information about every candidate standing for board elections, available on its website or send it to each of the shareholders personally, by any approved means, starting from the date of dispatching the invitations for the general assembly meeting:
 - Curriculum vitae, including academic and professional qualifications.

المادة الخامسة والثلاثون: الترشيح لمجلس الإدارة

- ١- لا يجوز تعيين أو انتخاب أي شخص عضواً بمجلس الإدارة إلا بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي الخطية المسبقة.
- ٢- يجب على الشركة إتاحة المعلومات التالية بشأن كل مرشح لعضوية مجلس الإدارة على موقعها الإلكتروني أو إرسالها إلى المساهمين بشكل شخصي بأي وسيلة معتمدة ابتداءً من تاريخ الدعوة لعقد اجتماع الجمعية العامة:
 - السيرة الذاتية، بما في ذلك المؤهلات الأكاديمية والمهنية.

محمد مجاهد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





284



019284

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 31 -

- ٣١ -

الهامش

Article 35: (continued)

المادة الخامسة والثلاثون: (تتمة)

- Any act performed by the candidate directly or indirectly that is competitive with the Company.
- Names of companies and entities in which he conducts business in or is a member of their boards of directors.
- Any position he occupies which requires an excessive amount of time.
- Any other information specified in the implementing regulations.

- أي عمل يقوم به بصورة مباشرة أو غير مباشرة يشكل منافسة للشركة.
- أسماء الشركات والجهات التي يزاول العمل فيها أو يشغل عضوية مجالس إدارتها.
- أي منصب يشغله يتطلب جزء غير يسير من الوقت.
- أي معلومات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لقانون الشركات التجارية.

The Company is required to send all the information to the Company's shareholders in any way it deems appropriate, and to publish this information in all social media accounts of the Company, (if any). The Company shall also include the information related to the Chairman and members of the Board of Directors in its annual report and on its website.

ويتوجب على الشركة إرسال كافة المعلومات لمساهمي الشركة بأي طريقة تراها مناسبة، وأن تنشر هذه المعلومات على كافة وسائل التواصل الاجتماعي للشركة (إن وجدت)، وكما تلتزم الشركة بتضمين تقريرها السنوي وموقعها الإلكتروني بالمعلومات المتعلقة بكل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة.

Article 36: List of the Members of the Board of Directors and Managers

المادة السادسة والثلاثون: قائمة أعضاء مجلس الإدارة والمديرين

The Company shall prepare, for every year, a detailed list approved by the Chairman of the Board of Directors, of the names of the Chairman of the Board and its members and their designations and the names of the company's managers. The Company shall keep a copy of this list and send the original to the Ministry, accompanied with the annual report prepared by the Board of Directors, the Company's Balance Sheet and its profit and balance account statement. The Company shall notify the Ministry of any alteration occurring on the said list throughout the year.

تلتزم الشركة بأن تعد سنوياً قائمة مفصلة ومعتمدة من رئيس مجلس الإدارة بأسماء رئيس وأعضاء المجلس وصفتهم ومديري الشركة، وتحفظ الشركة بصورة من هذه القائمة وترسل الأصل إلى الوزارة مرفقاً بها التقرير السنوي الذي يعدة مجلس الإدارة وميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر وتبلغ الشركة الوزارة بكل تغيير يطرأ على القائمة خلال السنة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





228



مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

019228

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 32 -

- ٣٢ -

الهامش

Article 37: Minutes of Meetings

The minutes of the meetings of the Board of Directors shall be recorded in a special register to be signed by the attending members and the Board's Secretary. The member who objects to any resolution adopted by the Board shall prove his dissension in the minutes of the meeting, and the members signing the minutes shall be answerable for the accuracy of the particulars contained therein.

المادة السابعة والثلاثون: محاضر الجلسات

تدون محاضر اجتماعات مجلس الإدارة في سجل خاص، ويوقع على هذه المحاضر الأعضاء الذين حضروا الجلسة وأمين سر المجلس، وعلى العضو الذي لم يوافق على أي قرار اتخذته المجلس أن يثبت اعتراضه في محضر الاجتماع ويكون الموقعون على محاضر الجلسات مسئولين عن صحة البيانات الواردة بالسجل.

PART IV
GENERAL ASSEMBLY
First: General Provisions

Article 38: Types of General Assemblies

There are two general assemblies, as follows:

- 1- Ordinary General Assembly; and
- 2- Extraordinary General Assembly.

الباب الرابع
الجمعية العامة
أولاً: أحكام عامة

المادة الثامنة والثلاثون: أنواع الجمعيات

جمعيات المساهمين العامة اثنتان:

- أ- الجمعية العامة العادية؛ و
- ب- الجمعية العامة غير العادية.

Article 39: Restrictions on Amendments to the Shareholders' Rights and Obligations

The shareholders' General Assembly may not do the following:

- a- Increase the shareholder's financial liability or increase the value of the shares except within the limits of the provisions of the Law;
- b- Impose new provisions, other than those provided for in these Articles, pertaining to the shareholder's right to attend the General Assembly and to vote thereat; and
- c- Restrict the shareholder's right to institute legal proceedings against all members of the Board of Directors, or against some of them, to claim compensation for any damage he has sustained in accordance with the provisions of the Commercial Companies Law of 2001.

المادة التاسعة والثلاثون: القيود على تعديل حقوق والتزامات المساهمين

لا يجوز للجمعية العامة للمساهمين:

- أ- زيادة أعباء المساهم المالية أو زيادة قيمة الأسهم إلا في نطاق أحكام القانون؛
- ب- فرض شروط جديدة غير الشروط المذكورة في هذا النظام تتعلق بأحقية المساهم في حضور الجمعيات العامة والتصويت فيها؛ و
- ج- تقييد حق المساهم في إقامة الدعوى على أعضاء مجلس الإدارة أو على بعضهم في المطالبة بالتعويض عما يصيبه من ضرر وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة ٢٠٠١.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019229



019229

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

سجل
الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصـال

- 33 -

- ٣٣ -

الهامش

Article 40: Invitation to Convene the Ordinary General Assembly

a) The invitation to the shareholders to convene the General Assembly shall be published in at least 2 local daily newspapers, one in Arabic and the other in English. The publication shall be made at least twenty-one (21) days before the meeting and shall include the agenda of the meeting and it shall detail and contain the necessary information as specified in the Implementing Regulations of the Bahrain Commercial Companies Law

b) The Companies Control Directorate in the Ministry and the Central Bank shall be provided with a copy of summons for the meeting of the General Assembly and the agenda, at least ten (10) days and fourteen (14) days respectively, prior to the date of the meeting.

c) The Board of Directors shall draw up the agenda for the Ordinary or Extraordinary General Assembly. In cases when the General Assembly may be convened upon the request of the Auditors or the Ministry, the agenda shall be drawn up by whoever has requested the meeting. The General Assembly may not discuss topics not included in the agenda except in the following cases:

1. If it is urgent and they have occurred after the agenda has been prepared.
2. If it is occurred during the meeting.
3. If a written request for including such subjects to the agenda was submitted to the Board of Directors at least five working days before the date set for the General Assembly by the competent authority to supervise the activity of the company or a shareholding public entity, the auditor or a number of shareholders holding at least 5% of the company's capital. The decision taken by the General Assembly as a result of the discussion of an important matter under this Article shall be effective only if approved by the Central Bank of Bahrain and the Ministry.

المادة الأربعون: الدعوة الى اجتماع الجمعية العامة

أ- تعلن دعوة المساهمين لانعقاد الجمعية العامة في جريدين محليتين على الأقل تصدر إحداها باللغة العربية والأخرى باللغة الإنجليزية، وذلك قبل الموعد المحدد لانعقاد الواحد وعشرين (٢١) يوماً على الأقل، ويجب أن يكون الإعلان مشتملاً على جدول الأعمال وأن يكون مفصلاً ومتضمناً المعلومات اللازمة وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لقانون الشركات التجارية.

ب- ترسل صورة من أوراق الدعوة وجدول الأعمال إلى إدارة رقابة الشركات بالوزارة والمصرف المركزي قبل موعد اجتماع الجمعية العامة بعشرة (١٠) أيام وأربعة عشر (١٤) يوماً على الأقل على التوالي.

ج- يضع مجلس الإدارة جدول أعمال الجمعية العامة المنعقدة بصفة عادية أو غير عادية. وفي الأحوال التي يجوز فيها عقد الجمعية العامة بناءً على طلب مدققي الحسابات أو الوزارة، يضع جدول الأعمال من طلب انعقاد الجمعية العامة. لا يجوز للجمعية العامة مناقشة موضوعات غير مدرجة في جدول الأعمال إلا في الأحوال التالية:

١. إذا كانت من الأمور العاجلة التي طرأت بعد إعداد هذا الجدول.
٢. إذا تكتفت أثناء الاجتماع.
٣. إذا قدم طلب كتابي بإدراجها في جدول الأعمال إلى مجلس الإدارة قبل خمسة أيام عمل على الأقل من الموعد المحدد لانعقاد الجمعية العامة من قبل الجهة المختصة بالرقابة على نشاط الشركة، أو أحد الأشخاص العامة المساهمة في الشركة، أو مدقق الحسابات، أو عدد من المساهمين يملكون ٥٪ على الأقل من رأسمال الشركة. إن القرار الذي تتخذه الجمعية العمومية نتيجة لمناقشة أمر مهم بموجب هذه المادة لا يكون نافذاً إلا إذا وافق عليه كل من مصرف البحرين المركزي والوزارة.

محمد سجاد أشرف
بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





29285



019285

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 34 -

- ٣٤ -

الهامش

Article 40: (continued)

- d) If in the course of discussion, it becomes clear that the information related to some agenda items is not adequate, the meeting shall be postponed to a maximum of ten working days if so requested by a number of shareholders representing one fourth of the shares present in the meeting.
- e) The Board of Directors shall submit the resolutions adopted by the General Assembly on the urgent matters for approval of the Ministry, and the Central Bank of Bahrain for companies licensed by it, as the case may be, within five working days from the day following the date of the meeting.

Article 41: Participation and Voting

Each shareholder, regardless of the number of the shares he holds, shall have the right to attend the General Assembly, and he shall have a number of votes equal to the number of shares he holds in the Company. Any provision or resolution to the contrary shall be null and void. A shareholder may delegate a person from among the shareholders or from non-shareholders to attend the General Assembly on his behalf, provided that the proxy shall not be the Chairman or from among the members of the Board of Directors or from among the Company's employees. However, this shall not prejudice the right to appoint a proxy for relatives to the first degree of relationship. This shall be by virtue of a special power of attorney evidenced in writing designated for this purpose by the Company. Persons lacking capacity or under legal incapacity shall be represented by their legal representatives. The Company shall prepare special cards for the number of shares a shareholder holds and for the shares he represents on behalf of other shareholders. Proxies and the capacity of the delegation with the company must be made at least twenty four (24) hours before the meeting. No member may vote for himself or on behalf of whoever he represents on issues in which he has a personal interest in or on a dispute existing between him and the Company.

المادة الأربعون: (تتمة)

- د- إذا تبين أثناء المناقشة عدم كفاية المعلومات المتعلقة ببعض المسائل المعروضة على الجمعية العامة، يتعين تأجيل الاجتماع لمدة عشرة أيام عمل على الأكثر إذا طلب ذلك عدد من المساهمين يملكون ربع الأسهم التي انعقد بها الاجتماع.
- هـ- يجب على مجلس الإدارة عرض القرار الصادر عن الجمعية العامة في الأمور العاجلة التي طرأت على الوزارة أو مصرف البحرين المركزي بحسب الأحوال، وذلك خلال خمسة أيام عمل من اليوم التالي لتاريخ انعقادها.

المادة الحادية والأربعون: الحضور والتصويت

لكل مساهم، أياً كان عدد أسهمه، حق حضور الجمعية العامة ويكون له عدد من الأصوات يساوي عدد أسهمه ويقع باطلاً كل شرط أو قرار يخالف ذلك ويجوز للمساهم أن يوكل غيره من المساهمين أو غيرهم في الحضور نيابة عنه على أن يكون الوكيل من غير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة، أو موظفي الشركة، ولا يخل ذلك بحق التوكيل للأقارب من الدرجة الأولى وذلك بمقتضى توكيل خاص وثابت بالكتابة تعده الشركة لهذا الغرض. ويمثل ناقصي الأهلية وفانديها في الحضور النائبون عنهم قانوناً وعلى الشركة أن تعد بطاقات خاصة بعدد الأسهم التي يملكها المساهم والأسهم التي يحضر فيها نيابة عن مساهمين آخرين، ويجب إجراء التوكيلات وإبراز صفة النيابة لدى الشركة قبل اجتماع الجمعية العامة بأربع وعشرين (٢٤) ساعة على الأقل، ولا يجوز لأي عضو أن يشارك في التصويت عن نفسه أو عن من يمثله في المسائل التي تتعلق بمنفعة خاصة مباشرة له أو بخلاف قائم بينه وبين الشركة.

محمد سجاد أشرف

بنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders





286



019286

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 35 -

- ٣٥ -

الهامش

Article 42: Method of Voting

Voting at the General Assembly shall be conducted by the raising of hands or in the manner specified by the Company's General Assembly. Voting shall be by a cumulative secret ballot if the resolution is related to election of members of the Board.

If the resolution related to their dismissal or to instituting liability action against them, or if this is requested by the Chairman of the Board of Directors or a number of shareholders representing at least one tenth (10%) of the votes thereat, voting shall be by a secret ballot.

The Company may adopt an electronic voting system, while taking into consideration the conditions and regulations specified by Ministry.

Article 43: Registration to attend the General Assembly Meeting

The names of shareholders of the General Assembly shall be entered in a special registry to be maintained at the Company at least twenty-four (24) hours before the meeting of the General Assembly.

Article 44: Minutes of the Meetings

The Chairman of the General Assembly shall appoint from among the shareholders or others a secretary (Board Secretary) to record the proceedings of the session and the General Assembly's resolutions in minutes to be signed by him and the Chairman. He shall also appoint vote counters and such appointment shall be approved by the General Assembly.

Article 45: General Assembly's Resolutions

The resolutions adopted by the General Assembly in pursuance of the Law and these Articles shall be binding on every shareholder, whether he was present at the meeting at which the said resolution was passed or not, and whether he voted for or against the resolution.

المادة الثانية والأربعون: طريقة التصويت

يكون التصويت في الجمعيات العامة برفع الأيدي أو أية طريقة أخرى تقرها الجمعية العامة، ويجب أن يكون التصويت بطريقة التصويت التراكمي السري إذا كان القرار متعلقاً بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

أما إذا كان القرار متعلقاً بعزلهم أو إقامة دعوى المسؤولية عليهم أو إذا طلب ذلك رئيس مجلس الإدارة أو عدد من المساهمين يمثلون (١٠٪) عشر الأصوات الحاضرة في الاجتماع على الأقل فيكون التصويت بطريقة الاقتراع السري.

ويجوز للشركة اعتماد نظام التصويت الإلكتروني، وذلك بمراعاة الشروط والضوابط التي يحددها الوزارة.

المادة الثالثة والأربعون: التسجيل لحضور الجمعية العامة

تسجل أسماء المساهمين المشتركين في الجمعية العامة في سجل خاص يعد لذلك في مركز الشركة ويكون التسجيل قبل انعقاد الجمعية العامة (٢٤) باربع وعشرين ساعة على الأقل.

المادة الرابعة والأربعون: محاضر الجلسات

على رئيس الجمعية العامة أن يعين من المساهمين أو من غيرهم سكرتيراً (أمين السر) ليثبت وقائع الجلسة وقرارات الجمعية العامة في محضر يوقع عليه منه ومن الرئيس، كما يعين جامعي أصوات على أن تقر الجمعية العامة تعيينهم.

المادة الخامسة والأربعون: قرارات الجمعية العامة

تلتزم القرارات التي تصدرها الجمعية العامة وفقاً لأحكام القانون وهذا النظام جميع المساهمين سواء كانوا قد حضروا الاجتماع الذي صدرت فيه هذه القرارات أو كانوا غائبين عنه وسواء كانوا قد وافقوا أو عارضوا عليها.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



019232



019232

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 36 -

- ٣٦ -

الهامش

Second: Ordinary General Assembly

ثانياً: الجمعية العامة العادية

Article 46: Convening of the Ordinary General Assembly

المادة السادسة والأربعون: انعقادها

- The Ordinary General Meeting of Shareholders shall be convened upon the invitation of the Chairman of the Board of Directors in the time and place designated by the Company's Articles of Association. The General Assembly shall be convened at least once a year, during the three months following the end of the financial year of the Company.
- The Board of Directors shall invite the Ordinary General Assembly to convene upon a request by the auditor or by a number of shareholders representing 10% of the Company's capital, provided they have legitimate reasons justifying the request.
- The Ministry may invite the Ordinary General Assembly to convene in any of the following cases:
 - If one month has lapsed from the date set for the convening of the General Assembly without being convened.
 - If the number of members of the Board of Directors is less than the minimum required for the meeting to be valid.
 - If the Board of Directors does not invite the General Assembly to convene within one month from the day following the date of the request submitted to it in accordance with paragraph (b) of this Article.
 - If the Minister of the Ministry of Industry and Commerce considers that it is necessary to call the General Assembly to convene and to issue a reasoned resolution in this regard.
 - If it was requested by the Central Bank of Bahrain.

أ- تعقد الجمعية العامة العادية للمساهمين بدعوة من رئيس مجلس الإدارة في الزمان والمكان اللذين يعينهما نظام الشركة، ويجب أن تعقد الجمعية العامة مرة واحدة على الأقل في السنة، على أن يكون ذلك خلال الشهور الثلاثة التالية لنهاية السنة المالية للشركة.

ب- على مجلس الإدارة دعوة الجمعية العامة العادية إلى الإنعقاد إذا طلب ذلك مدقق الحسابات أو عدد من المساهمين يمثل ١٠٪ من رأسمال الشركة، بشرط أن تكون لديهم أسباب جدية تبرر الطلب.

ج- يجوز للوزارة أن تدعو الجمعية العامة العادية إلى الإنعقاد، في أي من الحالات التالية:

١. إذا انقضى شهر على الموعد المحدد لإنعقاد الجمعية العامة دون أن تدعى إلى الإنعقاد.

٢. إذا نقص عدد أعضاء مجلس الإدارة عن الحد الأدنى اللازم لصحة إنعقاده.

٣. إذا لم يقم مجلس الإدارة بدعوة الجمعية العامة إلى الإنعقاد خلال شهر من اليوم التالي لتاريخ الطلب المقدم إليه وفق الفقرة (ب) من هذه المادة.

٤. إذا ارتأى وزير التجارة والصناعة ما يستوجب دعوة الجمعية العامة للإنعقاد، وأصدر قراراً مسبباً بذلك.

٥. إذا طلب مصرف البحرين المركزي ذلك.

محمد سجاد أشرف

بالتبليغ عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019233



019233

متلكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 37 -

- ٣٧ -

الهامش

Article 47: Powers of the Ordinary General Assembly

The Ordinary General Assembly shall have the powers to examine all the issues related to the Company except for those reserved by the Law for the Extraordinary General Assembly. It shall, in particular, deliberate the following matters:

- Election of members of the Board of Directors and dismissing them;
- Specifying the Board of Directors' remuneration;
- Discussing the report of the Board of Directors about the Company's activities and financial position during the financial year just ended and approving it;
- Absolving the members of the Board of Directors of any liability or refusing to do so;
- Appointing one Auditor or more for the next financial year and specify their remuneration or authorize the Board of Directors to do so;
- Discussing Auditor's report about the Company's financial statements for the financial year just ended;
- Approving the profit and loss account and the Balance Sheet, determining the distribution of the net profits and the profits per share; and
- Consideration of recommendations relating to bond issue, borrowing, mortgaging and issuing guarantees and deciding thereon.

المادة السابعة والأربعون: اختصاصات الجمعية العامة العادية

عدا ما يحتفظ به القانون للجمعية العامة غير العادية، تختص الجمعية العامة العادية بالنظر في جميع المسائل المتعلقة بالشركة واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها وبوجه خاص بالأمور الآتية:

- انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وعزلهم؛
- ج- تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة؛
- ج- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة ومركزها المالي خلال السنة المالية المنتهية والمصادقة عليه؛
- د- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة من المسؤولية أو رفض ذلك؛
- هـ- تعيين مدقق حسابات أو أكثر للسنة المالية التالية وتحديد أجره أو تفويض مجلس الإدارة بتحديد ذلك الأجر؛
- و- سماع ومناقشة تقرير مدقق الحسابات عن البيانات المالية للشركة عن السنة المالية المنتهية؛
- ز- التصديق على حساب الأرباح والخسائر والميزانية العمومية وبيان كيفية تخصيص الأرباح الصافية وتحديد نصيب السهم من الأرباح؛ و
- هـ- بحث الاقتراحات الخاصة بإصدار السندات والاقتراض والرهن وإعطاء الكفالات واتخاذ القرار في ذلك.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





9287



019287

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الايصال RC65002241368

- 38 -

- ٣٨ -

الهامش

Article 48: Quorum for the Ordinary General Assembly

The Ordinary General Assembly shall be chaired by the Chairman of the Board of Directors or his Deputy or by whoever is delegated by the Board of Directors or the General Assembly. The quorum for the Ordinary General Assembly shall be the attendance of shareholders who together hold more than half the capital. If the quorum provided for in the preceding paragraph shall not be obtained, the Assembly shall be summoned for another meeting and for the same agenda, to be held at least within 7 days and not more than 15 days following the date of the first meeting. The second meeting shall be valid if attended by shareholders representing more than 30% of the capital. The third meeting shall be valid irrespective of the number of those present. It shall be possible not to send a new invitation to the last two meetings if their dates were specified in the invitation to the first meeting, provided that a notice must be published in at least two local daily newspapers, one in Arabic and the other in English that none of the first and second meetings have been held.

Article 49: Voting

Resolutions of the Ordinary General Assembly shall be issued by the simple majority of the shares represented at the meeting. In case of a tie, the Chairman shall have a casting vote.

المادة الثامنة والأربعون: نصاب الجمعية العامة العادية

يرأس اجتماع الجمعية العامة رئيس مجلس الإدارة أو نائبه أو من ينتدبه مجلس الإدارة أو الجمعية العامة لذلك، ولا يكون انعقاد الجمعية العامة العادية صحيحاً إلا إذا حضره مساهمون لهم حق التصويت يمثلون أكثر من نصف رأس المال، فإذا لم يتوافر هذا النصاب وجب دعوة الجمعية إلى اجتماع ثانٍ لذات جدول الأعمال يعقد بعد مدة لا تقل عن ٧ سبعة أيام ولا تزيد على خمسة عشر ١٥ يوماً من تاريخ الاجتماع الأول، ولا يكون الاجتماع الثاني صحيحاً إلا إذا حضره مساهمون لهم حق التصويت يمثلون أكثر من ٣٠ % من رأس المال على الأقل. ويكون الاجتماع الثالث صحيحاً أيّاً كان عدد الحاضرين، ويجوز ألا توجه دعوة جديدة للاجتماعين الآخرين إذا كان قد حدد تاريخهما في الدعوة إلى الاجتماع الأول شريطة أن يتم النشر بعدم انعقاد أي من هذين الاجتماعين في جريدتين يوميتين محليتين على الأقل تصدر إحداهما باللغة العربية والأخرى باللغة الإنجليزية بعدم انعقاد أي من هذين الاجتماعين.

المادة التاسعة والأربعون: التصويت

تصدر القرارات في الجمعية العامة العادية بالأغلبية البسيطة للأسهم الممثلة في الاجتماع وفي حالة التساوي يرجح صوت من يرأس الاجتماع.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019235



019235

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 39 -

- ٣٩ -

الهامش

Third: Extraordinary General Assembly

ثالثا : الجمعية العامة غير العادية

Article 50: Powers of the Extraordinary General Assembly

المادة الخمسون: اختصاصها

The Extraordinary General Assembly shall have the powers to:

تختص الجمعية العامة غير العادية بالأمور الآتية:

- 1- Amend the Memorandum of Association or Articles of Association of the Company;
- 2- Decide to increase or reduce the capital including issuing new shares;
- 3- Selling or disposing of all the project carried out by the Company in any other way except for cases of mortgage and cases in which the disposition is in the hands of a subsidiary company; and
- 4- Dissolve the Company or convert it or merge it with another entity.

١- تعديل عقد التأسيس أو النظام الأساسي؛

٢- زيادة رأس المال أو تخفيضه بما في ذلك إصدار أسهم جديدة؛

٣- بيع كل المشروع الذي قامت به الشركة أو التصرف فيه بأي وجه آخر باستثناء حالات الرهن والحالات التي يكون فيها التصرف لشركة تابعة؛ و

٤- حل الشركة أو تحولها أو إدماجها في شركة أخرى.

The Extraordinary General Assembly may not make amendments to the Amended and Restated Memorandum of Association or the Amended and Restated Articles of Association of the Company that would change its nationality or transfer its head office outside the Kingdom of Bahrain nor the obligations of the shareholders be increased, other than increasing the share capital. Any provision to the contrary shall be null and void.

ولا يجوز للجمعية العامة غير العادية إجراء تعديلات في عقد التأسيس المعدل أو النظام الأساسي المعدل للشركة يكون من شأنها تغيير جنسيتها أو نقل مركزها الرئيسي إلى خارج المملكة أو زيادة أعباء المساهمين بخلاف زيادة رأس المال، ويعتبر باطلا كل نص يقضي بغير ذلك.


محمد سجاد أشرف

بالتبابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





236



019236

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف

إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

الرقم المسلسل 2024032885

رقم الإيصال RC65002241368

- 40 -

- ٤٠ -

الهامش

Article 51:

The quorum for an Extraordinary General Assembly shall be the attendance of shareholders who together hold at least two thirds of the capital of the Company. If the quorum provided for in the preceding paragraph shall not be obtained, the Assembly shall be summoned for another meeting, to be held within 15 days following the date of the first meeting. This meeting shall be valid if attended by shareholders representing more than one third of the capital. If this quorum is not obtained for the second meeting, the Assembly shall be summoned for a third meeting to be held within 15 days from the second meeting, and the said third meeting shall be valid if represented by one quarter of the shareholders.

It shall be possible not to send a new invitation to the last two meetings if their dates were specified in the invitation to the first meeting, provided that a notice must be published in at least two local daily newspapers, one in Arabic and the other in English that none of the first and second meetings has been held.

Resolutions of the Extraordinary General Assembly shall be issued by the majority of two thirds of the shares represented at the meeting, unless the resolution is related to increasing or reducing the capital, extending the Company's term, converting it or merging it with another company, in which cases the resolution must be issued by a majority of three quarters of the shares represented at the validly convened meeting. The resolutions of the Extraordinary General Assembly may not be valid unless approved by the Ministry.

Resolutions of the Extraordinary General Assembly regarding winding up the Company shall be issued by a unanimous approval by Shareholders owning not less than 75% of the Company's capital.

المادة الحادية والخمسون:

لا يكون انعقاد الجمعية العامة غير العادية صحيحاً إلا إذا حضره مساهمون يمثلون ثلثي رأسمال الشركة على الأقل، فإذا لم يتوفر هذا النصاب وجب دعوة الجمعية إلى اجتماع ثانٍ يعقد خلال (١٥) خمسة عشر يوماً التالية للاجتماع الأول، و يكون صحيحاً إذا حضره من يمثلون أكثر من ثلث رأس المال، فإذا لم يتوافر هذا النصاب في الاجتماع الثاني، توجه الدعوة إلى اجتماع ثالث يعقد خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ الاجتماع الثاني ويكون الاجتماع الثالث صحيحاً إذا حضره ربع المساهمين.

ويجوز ألا توجه دعوة جديدة للاجتماعين الأخيرين إذا كان قد حُدد تاريخهما في الدعوة للاجتماع الأول شريطة أن يتم النشر بعدم انعقاد أي من هذين الاجتماعين في جريدتين يوميتين محليتين على الأقل تصدر إحداهما باللغة العربية والأخرى باللغة الإنجليزية بعدم انعقاد أي من هذين الاجتماعين.

ويصدر قرار الجمعية العامة غير العادية بأغلبية ثلثي الأسهم الممثلة في الاجتماع إلا إذا تعلق القرار بزيادة رأس المال أو تخفيضه أو بإطالة مدة الشركة أو بتحويلها أو بإدماجها في شركة أخرى، فيشترط لصحة القرار في هذه الحالات أن يصدر بأغلبية ثلاثة أرباع أسهم الحاضرين الذين ينعقد بهم الاجتماع صحيحاً، ولا تكون قرارات الجمعية العامة غير العادية نافذة إلا بعد موافقة الوزارة عليها.

تصدر قرارات الجمعية العامة غير العادية بشأن تصفية الشركة بالإجماع من قبل المساهمين الذين يمتلكون ما لا يقل عن ٧٥٪ من رأس مال الشركة.

محمد سجاد أشرف

بالتفويض عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019237



019237

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

سجل

- 41 -

- ٤١ -

الهامش

Article 52: Issuing Resolutions Reserved for the Ordinary General Assembly

The Extraordinary General Assembly may issue resolutions reserved for the Ordinary General Assembly if the quorum and the required majority for the Ordinary General Assembly are fulfilled, and if the agenda includes the matter subject of the resolution.

**PART V
SHARI'A SUPERVISORY BOARD**

Article 53: Appointment

- a- The Ordinary General Assembly shall select and appoint members of the Shari'a Supervisory Board (SSB), which shall consist of at least three experts recognized for their knowledge and expertise in Islamic Fiqh (jurisprudence) and in the provisions of Islamic Shari'a and Islamic economics. The SSB members shall be appointed and dismissed at any time with the Ordinary General Assembly's knowledge, provided that the Central Bank of Bahrain should be notified accordingly;
- b- The SSB shall be liable for the integrity of all activities carried out by the Company's management and shall supervise them to ensure that they are compliant with Shari'a requirements approved by the SSB. The SSB shall also provide advice to members of the Board of Directors on how to purify the Company's profits which may involve elements of prohibited income and determine the channels in which they have to be spent; and
- c- Members of the SSB shall be paid annual remuneration to be specified by the Board of Directors and borne by the Company, before making any appropriations of the dividends among the Company's shareholders.

المادة الثانية والخمسون: إصدار قرارات من اختصاص الجمعية العامة العادية

يجوز للجمعية العامة غير العادية إصدار قرار يقع ضمن اختصاص الجمعية العامة العادية بشرط توافر النصاب والأغلبية المطلوبين للجمعية العامة العادية وتضمن جدول الأعمال الأمور موضوع القرار.

**الباب الخامس
هيئة الرقابة الشرعية**

المادة الثالثة والخمسون: تعيينها

- أ- تتولى الجمعية العامة العادية اختيار وتعيين هيئة الرقابة الشرعية المكونة من ثلاثة أعضاء على الأقل من الخبراء المعترف بعلمهم وكفائتهم في الفقه الإسلامي وأحكام الشريعة الفراء والاقتصاد الإسلامي، ويتم تعيين وعزل أعضاء هيئة الرقابة الشرعية في أي وقت بمعرفة الجمعية العامة العادية على أن يتم إخطار مصرف البحرين المركزي بذلك؛
- ب- تكون هيئة الفتوى والرقابة الشرعية مسؤولة عن صحة جميع الأعمال التي تمارسها إدارة الشركة ومراقبة تلك الأعمال للتأكد من موافقتها للضوابط الشرعية المقررة من قبل الهيئة. كما تقدم الهيئة المشورة لأعضاء مجلس الإدارة حول تنقية أرباح الشركة والتي قد يشوبها العنصر الحرام وتحديد أوجه الخير التي يتم صرفها فيها؛ و
- ج- يتقاضى أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية أتعاباً سنوية يحددها مجلس الإدارة وتتحملها الشركة، وذلك قبل إجراء أية توزيعات للأرباح على مساهمي الشركة.

محمد سجاد اشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





238



019238

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

سجل
الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 42 -

- ٤٢ -

الهامش

Article 54: SSB's Powers

المادة الرابعة والخمسون: اختصاصها

- 1- The SSB shall ensure that the Company's investments, activities and the activities of its subsidiary companies are in compliance with the provisions and tenets of Islamic Shari'a. In particular, it shall discuss with members of the Board of Directors and the managers of the Company or any of its subsidiaries the extent of the compliance of the activities they carry out, and seek from them any information it may deem it necessary to request. In particular, the SSB shall adopt all decisive resolutions in respect of the implementation of the principles and provisions of Islamic Shari'a to ensure that the objectives for which the Company has been established are fulfilled, and that the members of the Board of Directors, responsible managers and staff members carry out their duties in accordance with its resolutions which are binding upon all shareholders. The SSB shall submit, within three months from the expiry of the Company's financial year, a written report stating that it has carried out its obligations hereunder and verify that the Company's investments and activities, including those of its subsidiaries, are in compliance with the principles of Islamic Shari'a; and
- 2- The Company shall establish an Internal Shari'a Control Department which shall organize its affairs by virtue of by laws approved by the SSB, provided that the SSB shall approve the appointment of the Department's staff on a recommendation by the management.

- ١- تقوم هيئة الرقابة الشرعية بالتأكد من أن استثمارات الشركة وأنشطتها وأنشطة الشركات الفرعية التابعة لها مطابقة لمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية ويكون لها بوجه خاص أن تبحث مع أعضاء مجلس الإدارة ومع المديرين بالشركة أو أية شركة تابعة لها وخاضعة لسيطرتها مدى هذه المطابقة فيما يقومون به من أعمال وأن تطلب منهم أية معلومات قد ترى طلبها ضروريا وعلى وجه الخصوص تتخذ هيئة الرقابة الشرعية جميع القرارات الجسمة بشأن تطبيق مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية للتأكد من تنفيذ أغراض الشركة التي أسست من أجلها، ومن أن أعضاء مجلس الإدارة والمديرين المسؤولين والموظفين يقومون بأعمالهم طبقاً لهذه القرارات الملزمة لجميع المساهمين، ويكون على الهيئة أن تتقدم في خلال ثلاثة أشهر من انتهاء السنة المالية للشركة بتقرير كتابي للإفادة بأنها قد قامت بالتزاماتها الواردة في هذا الفصل لتأكيد أن استثمارات الشركة وأنشطتها بما في ذلك شركاتها الفرعية مطابقة لأحكام الشريعة الإسلامية؛ و

- ٢- تنشئ الشركة إدارة للرقابة الشرعية الداخلية يتم تنظيم عملها بلانحة تقرها هيئة الرقابة الشرعية، على أن توافق الهيئة على تعيين أعضائها بناء على ترشيح من الإدارة.

Article 55: Procedures

المادة الخامسة والخمسون: الإجراءات

The SSB shall lay down by laws for its business activities and the rules organizing its meetings and the recording of its minutes, quorum needed for its meetings and how to send invitations for such meetings, in addition to organizing all other things related thereto.

على هيئة الرقابة الشرعية أن تضع اللانحة الداخلية لأعمالها والقواعد المنظمة لعقد اجتماعاتها، وتسجيل محاضرها، ونصاب حضورها وكيفية الدعوة لهذه الاجتماعات، فضلاً عن تنظيم كافة الأمور الأخرى المتعلقة بها.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders



019288

منلكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 43 -

- ٤٣ -

الهامش

PART VI
AUDITORS

الباب السادس
مدققوا الحسابات

Article 56: Appointment of Auditors and their Duties

The Ordinary General Assembly shall appoint one or more Auditors from among those practicing the profession and shall specify their remuneration and the period for which they are appointed, subject to Central Bank of Bahrain's prior written consent. If the company has more than one auditor and they commit a wrongdoing together, they shall be jointly held liable towards the Company. In respect of their powers, responsibilities and the procedures organizing their affairs, the auditors shall be subject to the provisions under Articles (217-222) of the Commercial Companies Law of 2001.

المادة السادسة والخمسون: تعيين مدققي الحسابات وواجباتهم

يكون للشركة مدقق حسابات أو أكثر من المدققين المرخص لهم بمزاولة المهنة تعيينهم الجمعية العامة العادية وتحدد أجورهم والمدة التي عينوا لها وذلك بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي الخطية المسبقة. وإذا كان للشركة أكثر من مدقق حسابات واشتركوا في الخطأ كانوا مسؤولين قبل الشركة بالتضامن. ويخضع مدققوا الحسابات في سلطاتهم ومسؤوليتهم وإجراءاتهم للقواعد المقررة في المواد (من ٢١٧ إلى ٢٢٢) من قانون الشركات التجارية لسنة ٢٠٠١.

PART VII
FINANCIAL REGULATIONS

Article 57: Company's Financial Year

The financial year of the Company shall commence on the first day of January and shall end on the 31st day of December in each year.

الباب السابع
النظام المالي
المادة السابعة والخمسون: السنة المالية

تبدأ السنة المالية للشركة من الأول من يناير وتنتهي في الحادي والثلاثين من ديسمبر من كل سنة.

Article 58: Balance Sheet and the Board of Directors' Report

The Board of Directors shall prepare the following for each financial year, within a period of not more than three months from its expiry date:

- The Company's Balance Sheet for the financial year just ended, containing particulars about the Company's assets and liabilities;
- The profit and loss account; and

المادة الثامنة والخمسون: ميزانية الشركة السنوية وتقرير مجلس الإدارة

يقدم مجلس الإدارة عن كل سنة مالية في موعد أقصاه ثلاثة أشهر على الأكثر من تاريخ انتهائها ما يلي:

- ميزانية الشركة عن السنة المنتهية متضمنة تفاصيل موجودات الشركة والتزاماتها؛

ب- حساب الأرباح والخسائر؛ و

محمد سجاد أشرف
بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019240



019240

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 44 -

- ٤٤ -

الهامش

Article 58: (continued)

c- A detailed account about the Company's activities and its financial position during the financial year just ended, and particulars detailed in the manner suggested by the Board for the distribution of the net profits of the year and the profits carried forward from the previous year. Such report shall be attached to the Balance Sheet. The Chairman of the Board of Directors and one of the Board members shall sign the report, the Balance Sheet and the profit and loss account. Members of the Board of Directors shall be held liable for fulfilling these requirements.

المادة الثامنة والخمسون: (تتمة)

ج- تقريراً مفصلاً عن نشاط الشركة ومركزها المالي خلال السنة المالية وبيانات تفصيلية بالطريقة التي يقترحها لتوزيع صافي أرباح هذه السنة والأرباح المرحلة من السنة السابقة ويرفق هذا التقرير بالميزانية. ويوقع التقرير والميزانية وحساب الأرباح والخسائر رئيس مجلس الإدارة وأحد أعضاء المجلس، ويكون أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين عن تنفيذ ذلك.

Article 59: Publication of the Financial Statements

The Company shall disseminate and publish their annual audited financial statements no later than sixty (60) days after the end of the financial year, prepared in accordance with the prevailing AAOIFI/IFRS, in at least two local newspapers and shall simultaneously disseminate the same to the Bahrain Bourse.

المادة التاسعة والخمسون: نشر البيانات المالية

يجب على الشركة أن تقدم وتنتشر بياناتها المالية السنوية المدققة في موعد لا يتجاوز ستين (٦٠) يوماً بعد نهاية السنة المالية، معتمدة وفقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الإسلامية / الدولية لإعداد التقارير المالية، في صحيفتين محليتين على الأقل، ويجب أن تقدمها في نفس الوقت إلى بورصة البحرين.

The Company shall publish, as a minimum requirement, the four primary financial statements; namely the balance sheet, income statement, cash flow statement and change in shareholders' equity statement.

يجب على الشركة أن تنشر كحد أدنى، القوائم المالية الأولية الأربعة وهي الميزانية العمومية، قائمة الدخل وبيان التدفقات النقدية والتغير في بيان حقوق المساهمين.

Article 60: Appropriation of the Net Profits

Appropriation of the net profits shall be subject to the accounting standards approved by the Ministry and the Central Bank of Bahrain.

المادة الستون: تعيين الأرباح الصافية

يخضع تعيين الأرباح الصافية للمعايير المحاسبية المعتمدة من الوزارة ومصرف البحرين المركزي.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019241



019241

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

2024032885

سجل
الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 45 -

- 45 -

الهامش

Article 61: Distribution of Profits and Losses

المادة الحادية والستون: كيفية توزيع الأرباح والخسائر

Net profits shall be distributed as follows:

توزع الأرباح الصافية على الوجه التالي:

- 1- Ten percent (10%) of the net profits shall be deducted every year and set aside to the statutory reserve, mandatory by law. Such deduction may be suspended if the reserve amounts to 50% of the paid capital. The Ordinary General Assembly may approve any amount in excess of this percentage. If the statutory reserve falls below the said percentage, deduction shall resume until the reserve reaches the said percentage. Taking into consideration the rules issued by the Central Bank of Bahrain, the statutory reserve can be used to increase share capital of the Company or to cover its losses that caused deficiency in its share capital. If this reserve exceeds 50% of the issued share capital, the general assembly may decide to distribute the excess amount to the shareholders in years in which the Company does not achieve any distributable profits;
- 2- A certain percentage of net profits shall be set aside as voluntary reserve, upon the General Assembly's resolutions and as recommended by the Board of Directors;
- 3- After that, a percentage shall be set aside as remuneration of the members of the Board of Directors;

١- يقطع سنوياً نسبة ١٠٪ من الأرباح الصافية لحساب الاحتياطي القانوني الإجمالي، إلى أن يصل مبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. ويحق للجمعية العامة العادية إقرار ما يزيد على هذه النسبة. وإذا قل الاحتياطي القانوني عن هذه النسبة، يتم وقف الاقتطاع إلى أن يصل الاحتياطي إلى النسبة المذكورة، ومع مراعاة الأحكام والقواعد الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، يستخدم الاحتياطي الإجمالي في زيادة رأسمال الشركة أو تغطية خسائرها التي تسبب في نقصان رأسمالها. وإذا جاوز هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال الصادر، جاز للجمعية العامة أن تقرر توزيع الزيادة على المساهمين في السنوات التي لا تحقق فيها الشركة أرباحاً صافية تكفي لتوزيع أرباح على المساهمين؛

٢- يقطع سنوياً نسبة معينة من الأرباح الصافية بقرار من الجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الإدارة وذلك لحساب الاحتياطي الاختياري؛

٣- يخصص بعد ما تقدم بتحديد نسبة لمكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة؛

محمد سجاد أشرف
بالتعبئة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





019242



019242

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 46 -

- ٤٦ -

الهامش

Article 61: (continued)

المادة الحادية والستون: (تتمة)

- 4- The remaining profits shall then be distributed among the shareholders as an additional dividend or to be carried forward upon the Board of Directors' recommendation to the next year or to be set aside as extraordinary reserve or a reserve to balance profits, in order to guarantee the required distribution; and
- 5- The shareholders are obliged to pay Zakah on their invested money in the Company after the lapse of each year. The SSB will calculate the amount of Zakah unless otherwise requested by the Shareholders.

٤- يوزع الباقي من الأرباح بعد ذلك على المساهمين كحصة إضافية للأرباح أو يرجل بناء على اقتراح مجلس الإدارة إلى السنة المقبلة أو يخصص لإنشاء احتياطي آخر للطوارئ أو احتياطي لتسوية الأرباح، لتأمين التوزيع المناسب؛ و

٥- يلتزم المساهمون بصفتهم الشخصية باخراج زكاة أموالهم المستثمرة في الشركة عندما يحول عليها الحول، وتقوم هيئة الرقابة الشرعية باحتساب الزكاة على كل سهم ما لم يرغب في ذلك من المساهمين.

Article 62: Disputes

المادة الثانية والستون: المنازعات

It shall be the right of the Company, receiver or liquidator, as the case be, to file an action of liability against the members of the Board of Directors due to wrongdoing causing damages to the shareholders, as provided for under Article (187) of the Law.

يكون رفع دعوى المسؤولية على أعضاء مجلس الإدارة بسبب الأخطاء التي تنشأ عنها أضرار تلحق بمجموع المساهمين من حق الشركة أو أمين التفليسة أو المصفي حسب الأحوال وذلك على النحو المنصوص عليه في المادة (١٨٧) من القانون.

PART X
WINDING UP AND LIQUIDATION OF
THE COMPANY

الباب العاشر
حل الشركة وتصفيتها

Article 63: Reasons for Dissolution of the Company

المادة الثالثة والستون: أسباب حل الشركة

The Company shall be dissolved for any of the following reasons:

تحل الشركة لأحد الأسباب التالية:

- a- Fulfillment of the objective for which it was incorporated;
- b- Destruction of all its property or a sizable portion thereof, making its continuation unfeasible;
- c- A unanimous resolution by the shareholders owning not less than 75% of the Company's capital; and
- d- Merger with another company.

- أ- انتهاء الغرض الذي أسست من أجله؛
- ب- هلاك جميع مالها أو جزء كبير منه بحيث لا تبقى جدوى في استمرارها؛
- ج- قرار بالإجماع من المساهمين الذين يمتلكون ما لا يقل عن ٧٥٪ من رأس مال الشركة؛ و
- د- اندماج الشركة في شركة أخرى.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين
Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





243



019243

مملكة البحرين
وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل
الرقم المسلسل 2024032885
رقم الإيصال RC65002241368

- 47 -

- ٤٧ -

الهامش

Article 64: Liquidation of the Company

The liquidation of the Company after its dissolution shall be in accordance with the provisions of Articles (325-343) of the Law.

Article 65: Division of the Company's Funds

The provisions regulating the division of common property, set out in the Civil Code, shall apply in respect of the division of the Company's assets.

Article 66: Company's Books after Liquidation

The Company's books and documents shall be maintained for a period of ten years from the date the Company's name is struck from the Commercial Registry at such place as specified by the General Assembly.

PART XI

Article 67:

These Amended and Restated Articles of Association shall be deposited and published in accordance with the provisions of the Commercial Companies Law of 2001.

Article 68: Notarisation Expenses

The costs and expenses incurred in the course of notarizing these Amended and Restated Articles of Association shall be deducted from the general expenses.

Article 69:

The provisions of the Commercial Companies Law, issued by Legislative Decree No. 21 of 2001, its Implementing Regulations issued by Ministerial Order No. 6 of 2002, their amendments and the provisions of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law No. (64) of 2006 and the regulations issued to its effect, shall apply in respect of anything not provided for in these Amended and Restated Articles of Association.

المادة الرابعة والستون: تصفية الشركة

تجري تصفية الشركة بعد حلها وفقاً للأحكام المنصوص عليها في المواد من (٣٢٥ حتى ٣٤٣) من القانون.

المادة الخامسة والستون: قسمة أموال الشركة

يتبع في قسمة أموال الشركة الأحكام الخاصة بقسمة المال الشائع المنصوص عليها في القانون المدني.

المادة السادسة والستون: دفاتر الشركة بعد التصفية

تحفظ دفاتر الشركة ووثائقها لمدة عشر سنوات من تاريخ شطب الشركة من السجل التجاري في المكان الذي تعينه الجمعية العامة.

الباب الحادي عشر

المادة السابعة والستون:

يودع هذا النظام المعدل وينشر عنه طبقاً لقانون الشركات التجارية لسنة ٢٠٠١.

المادة الثامنة والستون: مصاريف التوثيق

تحسم المصاريف والأتعاب المدفوعة في سبيل توثيق هذا النظام المعدل من حساب المصروفات العامة.

المادة التاسعة والستون:

تسري أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١م ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (٦) لسنة ٢٠٠٢م وتعديلاتهم وأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦م واللوائح الصادرة تنفيذاً لأحكامه فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا النظام المعدل.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf
On behalf of all Shareholders





244



019244

مملكة البحرين

وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف
إدارة التوثيق والتنفيذ

سجل

2024032885

الرقم المسلسل

RC65002241368

رقم الإيصال

- 48 -

- ٤٨ -

الهامش

Article 70: Non-objection of the Governmental Authorities

These Amended and Restated Articles of Association is issued based on the approval of the Ministry issued on 7 May 2024 under No. CR2024-70452.

These Amended and Restated Articles of Association is issued based on the approval of the Central Bank dated 2 April 2024.

Article 71:

These Amended and Restated Articles of Association were made on the date above written and it consists of a Preamble and seventy one Articles, including this Article.

On the day and here above mentioned, the Parties have affixed their signature hereto.

المادة السبعون: عدم معارضة الجهات الرسمية

خُذِرَ هذا النظام الأساسي المُعدَّل بناءً على موافقة الوزارة الصادرة بتاريخ ٧ مايو ٢٠٢٤ تحت رقم CR٢٠٢٤-٧٠٤٥٢.

خُذِرَ هذا النظام الأساسي المُعدَّل بناءً على موافقة المصرف المركزي الصادرة بتاريخ ٢ أبريل ٢٠٢٤.

المادة الحادية والسبعون:

خُذِرَ هذا النظام الأساسي المُعدَّل في التاريخ المذكور أعلاه من مقدمة وواحد وسبعين مادة بما فيها هذه المادة.

وفي التاريخ المذكور أعلاه فقد تم التوقيع من قبل الأطراف أدناه.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf

On behalf of all Shareholders

These Amended and Restated Articles of Association has been issued in Four (4) original sets that have been signed after being read by the concerned parties and myself. The Shareholders have received Three (3) original sets to act accordingly, and an original set was filed with the Ministry of Justice's NotariOsation Records in the Kingdom of Bahrain.

وبما ذكر تحرر النظام الأساسي المُعدَّل هذا من أربع (٤) نسخ أصلية، وتم التوقيع عليها بعد قراءتها من قبل أصحاب الشأن ومني. وتسلم أصحاب الشأن ثلاث (٣) نسخ أصلية منها للعمل بموجبها، وتم إيداع نسخة أصلية منها لدى سجلات التوثيق لدى وزارة العدل في مملكة البحرين.

